YARD MACHINES by MTD®

Operator's Manual

Electric Start Capable 4-Cycle Gas Trimmer

Y4800 EC

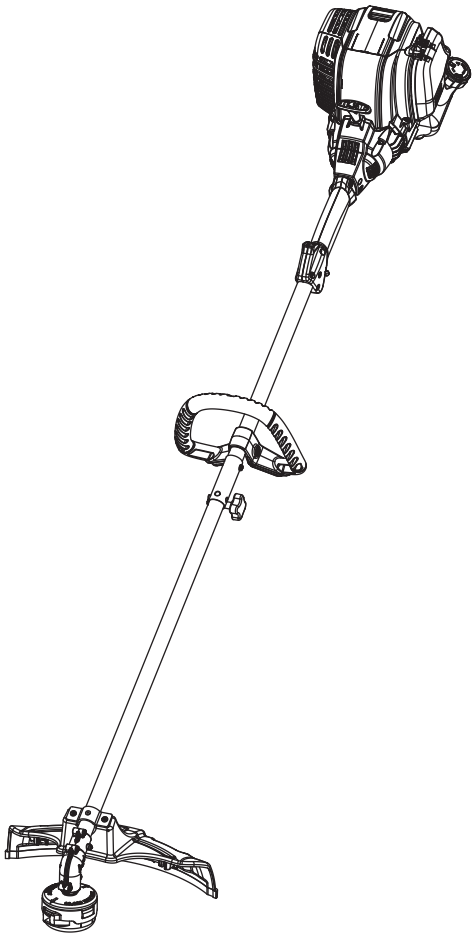


TABLE OF CONTENTS

Service Information 1
Rules for Safe Operation 2
Know Your Unit 4
Assembly Instructions 4
Oil and Fuel Information 5
Starting and Stopping Instructions 6
Operating Instructions 7
Maintenance and Repair Instructions 8
Cleaning and Storage 10
Optional Accessory 10
Troubleshooting Chart 10
Specifications 10
Warranty Information 32

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SERVICE INFORMATION

DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

For assistance regarding the assembly, controls, operation or maintenance of the unit, please call the Customer Support Department at **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada. Additional information about the unit can be found on our website at **www.mtdproducts.com** or **www.mtdproducts.ca**.

For service, please call the Customer Support Department to obtain a list of authorized service dealers near you. Service on this unit, both within and after the warranty period, should only be performed by an authorized and approved service dealer. When servicing, use only identical replacement parts.

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Copyright© 2011 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

RULES FOR SAFE OPERATION

SPARK ARRESTOR NOTE

NOTE: For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington. All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grass-covered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. **This unit is factory equipped with a spark arrestor.** If it requires replacement, ask your LOCAL SERVICE DEALER to install the **Accessory Part #753-05245 Muffler Assembly**.

Read the Operator's Manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

FOR QUESTIONS, CALL 1-800-800-7310 IN U.S. OR 1-800-668-1238 in CANADA

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL	MEANING
⚠	**SAFETY ALERT:** Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
⚠	**DANGER:** Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
⚠	**WARNING:** Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
⚠	**CAUTION:** Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

NOTE: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

⚠ **CALIFORNIA PROPOSITION 65**

WARNING: Engine exhaust, some of its constituents and certain finished components contain or emit chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

⚠ **WARNING:** When using the unit, you must follow the safety rules. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Children and teens under the age of 15 must not use the unit, except for teens guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 50 feet (15 m.) radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.
- Use only 0.095 inch, 2.41 mm diameter original equipment manufacturer replacement line. Never use metal-reinforced line, wire or rope. These can break off and become dangerous projectiles.
- Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using unit.

SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS

⚠ **WARNING:** Gasoline is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take the following precautions:

- Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Always loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank before fueling. Do not smoke.
- Always add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. Do not smoke.
- Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately before starting the engine. Move the unit at least 30 feet (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine. Do not smoke.
- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Only operate this unit in a well-ventilated outdoor area.

WHILE OPERATING

- Wear safety glasses or goggles that meet ANSI Z87.1 standards and are marked as such. Wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
- The cutting attachment shield must always be in place while operating the unit as a trimmer. Do not operate unit without both trimming lines extended, and the proper line installed. Do not extend the trimming line beyond the length of the shield.
- This unit has a clutch. The cutting attachment remains stationary when the engine is idling. If it does not, have the unit adjusted by an authorized service technician.
- Adjust the handle to your size in order to provide the best grip.
- Be sure the cutting attachment is not in contact with anything before starting the unit.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting. Refer to *Starting and Stopping Instructions*.
- Use the right tool. Only use this tool for its intended purpose.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance.

- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both handles or grips.
- Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the cutting attachment when it rotates.
- Do not touch the engine, gear housing or muffler. These parts get extremely hot from operation, even after the unit is turned off.
- Do not operate the engine faster than the speed needed to cut, trim or edge. Do not run the engine at high speed when not cutting.
- Always stop the engine when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Stop the unit, switch the engine to off, and disconnect the spark plug for maintenance or repair.
- Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from your authorized service dealer. Use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void your warranty.
- Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the cutting attachment and shield.
- To reduce fire hazard, replace a faulty muffler and spark arrestor. Keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.

OTHER SAFETY WARNINGS

- Never store a fueled unit inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
- Store the unit in a dry area, locked up or up high to prevent unauthorized use or damage, out of the reach of children.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use, see *Cleaning and Storage* instructions.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

• SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating, maintenance, and repair information.

SYMBOL	MEANING
	• **SAFETY ALERT SYMBOL** Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	• **READ OPERATOR'S MANUAL** **WARNING:** Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.
	• **WEAR EYE AND HEARING PROTECTION** **WARNING:** Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1-1989 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.
	• **UNLEADED FUEL** Always use clean, fresh unleaded fuel
	• **OIL** Refer to operator's manual for the proper type of oil.
	• **DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT** **WARNING:** It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.
	• **ON/OFF STOP CONTROL** ON / START / RUN
	• **ON/OFF STOP CONTROL** OFF or STOP
	• **CHOKE CONTROL** 1. • FULL choke position 2. • PARTIAL choke position 3. • RUN choke position
	• **THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY** **WARNING:** Small objects can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.
	• **KEEP BYSTANDERS AWAY** **WARNING:** Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.
	• **HOT SURFACE WARNING** Do not touch a hot muffler or cylinder. You may get burned. These parts get extremely hot from operation. When turned off they remain hot for a short time.
	• **SHARP BLADE** **WARNING:** Sharp blade on cutting attachment shield. To prevent serious injury, do not touch the line cutting blade.

KNOW YOUR UNIT

APPLICATIONS

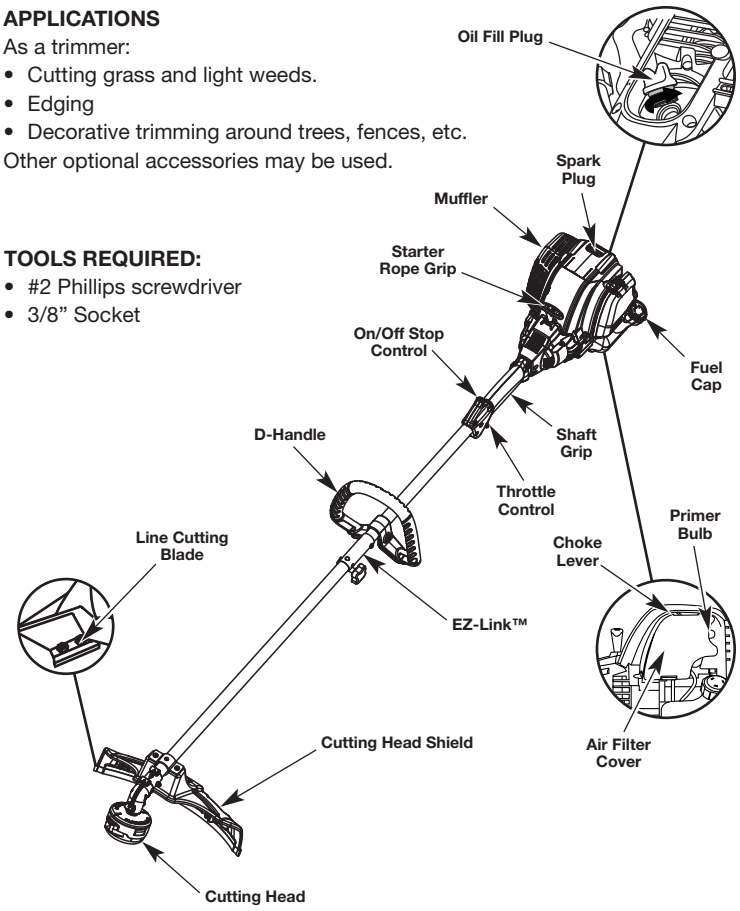
As a trimmer:

- Cutting grass and light weeds.
- Edging
- Decorative trimming around trees, fences, etc.

Other optional accessories may be used.

TOOLS REQUIRED:

- #2 Phillips screwdriver
- 3/8" Socket



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTALL CUTTING ATTACHMENT SHIELD

WARNING: To prevent serious personal injury, never operate the trimmer without the cutting attachment shield in place.

Use the following instructions if the cutting attachment shield on your unit is not installed. Use only the instructions that apply to the type of shaft and shield that your unit is equipped with.

1. Place the cutting head shield onto the guard mount bracket, making sure to align the holes on the shield with the holes in the guard mount bracket. (Fig. 1)
2. Take the 2 shield screws and screw each one into the shield until finger tight.
3. Using an appropriate screw driver, tighten the screws until the shield is firmly in place. Make sure the screws are tightened equally so there is a balanced gap between the bracket and the shield on each side.

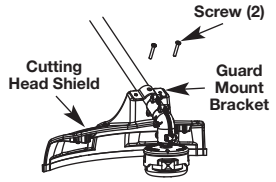


Fig. 1

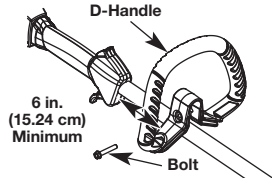


Fig. 2

ADJUSTING THE D-HANDLE

1. Loosen the bolt on the handle just enough to move it (Fig. 2).
2. While holding the unit in the operating position (Fig. 13), move the D-handle to the location that provides the best grip.
3. Tighten the bolt until the D-handle is secure. (Fig. 2)

OIL AND FUEL INFORMATION

WARNING: OVERFILLING OIL CRANKCASE MAY CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY. Check and maintain the proper oil level in the crank case; it is important and cannot be overemphasized. Check the oil before each use and change it as needed. See *Changing the Oil*.

RECOMMENDED OIL TYPE

Using the proper type and weight of oil in the crankcase is extremely important. Check the oil before each use and change the oil regularly. Failure to use the correct oil, or using dirty oil, can cause premature engine wear and failure.

Use a high-quality SAE 30 weight oil of API (American Petroleum Institute) service class SF, SG, SH.

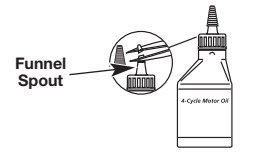


Fig. 3

ADDING OIL TO CRANKCASE: INITIAL USE

NOTE: This unit is shipped without oil. In order to avoid damage to the unit, put oil in the crankcase before you attempt to start the unit.

Your unit is supplied with one 3.04 fluid oz. (90 ml) bottle of SAE 30 SF, SG, SH oil (Fig. 3).

NOTE: Save the bottle of oil. It can be used to measure the correct amount during future oil changes. See *Changing the Oil*.

1. Unscrew the top of the bottle of oil and remove the paper seal covering the opening. Replace the top. Next, cut the tip off the funnel spout (Fig. 3).
2. Tip unit so that the back of the engine is facing up in a vertical position.
3. Remove the oil fill plug from the crankcase (Fig. 5).

Fig. 4

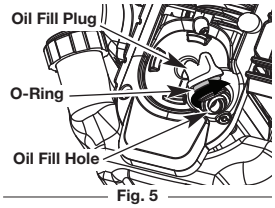


Fig. 5

4. Pour the entire bottle of oil into the oil fill hole (Fig. 4).

NOTE: Never add oil to the fuel or fuel tank.

5. Wipe up any oil that may have spilled and reinstall the oil fill plug.

Check oil before each use and change as needed. Refer to *Checking the Oil Level*.

RECOMMENDED FUEL TYPE

WARNING: DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT.
It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.

Old fuel is the primary reason for improper unit performance. Be sure to use fresh, clean, unleaded gasoline.

NOTE: This is a four cycle engine. In order to avoid damage to the unit, do not mix oil with gasoline.

Definition of Blended Fuels

Today's fuels are often a blend of gasoline and oxygenates such as ethanol, methanol or MTBE (ether). Alcohol-blended fuel absorbs water. As little as 1% water in the fuel can make fuel and oil separate or form acids when stored. Use fresh fuel (less than 30 days old), when using alcohol-blended fuel.

Using Blended Fuels

If you choose to use a blended fuel, or its use is unavoidable, follow recommended precautions:

- Always use fresh unleaded gasoline
- Use the fuel additive STA-BIL® or an equivalent
- Drain tank and run the engine dry before storing unit

Using Fuel Additives

WARNING: Add fuel in a clean, well ventilated outdoor area. Wipe up any spilled fuel immediately. Avoid creating a source of ignition for spilt fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.

WARNING: Gasoline is extremely flammable. Ignited vapors may explode. Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Do not smoke while filling the tank. Keep sparks and open flames at a distance from the area.

The use of fuel additives, such as STA-BIL® Gas Stabilizer or an equivalent, will inhibit corrosion and minimize the formation of gum deposits. Using a fuel additive can keep fuel from forming harmful deposits in the carburetor for up to six (6) months. Add 0.8 oz. (23 ml) of fuel additive per gallon of fuel according to the instructions on the container. NEVER add fuel additives directly to the unit's gas tank.

FUELING THE UNIT

WARNING: Remove fuel cap slowly to avoid injury from fuel spray. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.

1. Remove the fuel cap (Fig. 6).
2. Place the gas container's spout into the fill hole on the fuel tank (Fig. 6) and fill the tank.

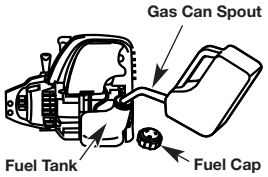


Fig. 6

NOTE: Do not overfill the tank.

3. Wipe up any gasoline that may have spilled.
4. Reinstall the fuel cap.
5. Move the unit at least 30 ft. (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine.

NOTE: Dispose of the old gasoline in accordance with federal, state and local regulations.

STARTING AND STOPPING INSTRUCTIONS

WARNING: Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area. Carbon monoxide exhaust fumes can be lethal in a confined area.

WARNING: Avoid accidental starting. Make sure you are in the starting position when pulling the starter rope (Fig. 9). To avoid serious injury, the operator and unit must be in a stable position while starting. Make sure that any Add-On item is installed correctly and secure before starting the unit.

STARTING INSTRUCTIONS

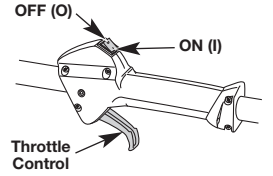


Fig. 7

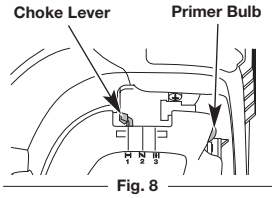


Fig. 8

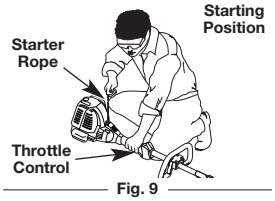


Fig. 9

1. Check the oil level in the crankcase. Refer to *Checking the Oil Level*.
2. Fill the fuel tank with fresh, clean unleaded gasoline. Refer to *Fueling the Unit*.

NOTE: There is no need to turn the unit on. The On/Off Stop Control is in the ON (I) position at all times (Fig. 7).

3. Fully press and release the primer bulb **10** times, slowly. Some amount of fuel should be visible in the primer bulb (Fig. 8). If fuel cannot be seen in the bulb, press and release the bulb until fuel is visible.
4. Move the choke lever to **Position 1** (Fig. 8).
5. Crouch in the starting position (Fig. 9). **SQUEEZE and HOLD the throttle control for ALL further steps.** Pull the starter rope **5** times.
6. **Continue to squeeze the throttle control.** Move the choke lever to **Position 2** (Fig. 8).
7. **Continue to squeeze the throttle control.** Pull the starter rope **3-5** times to start the engine.
8. **Continue to squeeze the throttle control.** Allow the engine to warm up for 30-60 seconds.
9. **Continue to squeeze the throttle control.** Move the choke lever to **Position 3** (Fig. 8).
10. C**ontinue to squeeze the throttle control.** Run the unit for an additional 60 seconds to complete the warm-up. The unit may be used during this step.

NOTE: The unit is properly warmed up when the engine accelerates without hesitation.

IF... the engine hesitates, return the choke lever to **Position 2** and continue the warm-up.

IF... the engine does not start, go back to step 3.

IF... the engine fails to start after a few attempts, move the choke lever to **Position 3** and squeeze the throttle control. Pull the starter rope **3-8** times. The engine should start. If not, repeat.

IF THE ENGINE IS HOT... Move the choke lever to **Position 2**, press the primer bulb **10** times, squeeze the throttle control and pull the starter rope until the unit starts. Run the unit for 2-5 minutes. The unit may be used during this time. Then move the choke lever to **Position 3**.

STOPPING INSTRUCTIONS

1. Release your hand from the throttle control. Allow the engine to cool down by idling.
2. Press and hold the On/Off Stop Control switch in the OFF (O) position until the unit comes to a complete stop (Fig. 7).

IF USING THE OPTIONAL ELECTRIC STARTER OR POWER START BIT™ ACCESSORY

HOW TO START THE UNIT USING THE ELECTRIC STARTER OR POWER START BIT ACCESSORY

NOTE: This Unit Can Use an Electric Start or Power Start Bit™ Optional Accessory!

Please refer to the Electric Starter or Power Start Bit operator's manual for proper use of this feature. (Items Sold Separately! Please refer to page 10 of this manual about purchasing these accessories.)

STARTING INSTRUCTIONS

1. Check the oil level in the crankcase. Refer to *Checking the Oil Level*.
2. Fill the fuel tank with fresh, clean unleaded gasoline. Refer to *Fueling the Unit*.

NOTE: There is no need to turn the unit on. The On/Off Stop Control is in the ON (I) position at all times (Fig. 7).

3. Fully press and release the primer bulb **10** times, slowly. Some amount of fuel should be visible in the primer bulb (Fig. 8). If fuel cannot be seen in the bulb, press and release the bulb until fuel is visible.
4. Move the choke lever to **Position 1** (Fig. 8).
5. Crouch in the starting position (Fig. 9). Place the electric starter or Power Start Bit™ into the back of the unit (Fig. 37). Refer to the *Operation* section of the Electric Starter or Power Start Bit™ operator's manual.
6. **SQUEEZE and HOLD the throttle control for ALL further steps.** Press and hold the electric starter or drill ON (I) button for 2 seconds.
7. **Continue to squeeze the throttle control.** Move the choke lever to **Position 2** (Fig. 8).
8. **Continue to squeeze the throttle control.** Press and hold the electric starter or drill ON (I) button for 2-second intervals until the unit starts.
9. **Continue to squeeze the throttle control.** Remove the electric starter or drill from the unit.
10. **Continue to squeeze the throttle control.** Allow the engine to warm up for 30-60 seconds.
11. **Continue to squeeze the throttle control.** Move the choke lever to **Position 3** (Fig. 8).
12. **Continue to squeeze the throttle control.** Run the unit for an additional 60 seconds to complete the warm-up. The unit may be used during this step.

NOTE: The unit is properly warmed up when the engine accelerates without hesitation.

IF... the engine hesitates, return the choke lever to **Position 2** and continue the warm-up.

IF... the engine does not start, go back to step 3.

IF... the engine fails to start after a few attempts, move the choke lever to **Position 3** and squeeze the throttle control. Press and hold the electric starter or drill ON (I) button for 2-second intervals until the unit starts.

IF THE ENGINE IS HOT... Move the choke lever to **Position 2**, press the primer bulb **10** times, squeeze the throttle control, and press and hold the electric starter or drill ON (I) button for 2-second intervals until the unit starts. Run the unit for 2-5 minutes. The unit may be used during this time. Then move the choke lever to **Position 3**.

STOPPING INSTRUCTIONS

1. Release your hand from the throttle control. Allow the engine to cool down by idling.
2. Press and hold the On/Off Stop Control switch in the OFF (O) position until the unit comes to a complete stop (Fig. 7).

OPERATING THE EZ-LINK™ SYSTEM

WARNING: Before you begin using any attachment, read and understand the manual that came with the attachment. Follow all safety information contained within.

The EZ-Link™ system enables the use of these optional Add-Ons:

Trimmer	AF720
Hedge Trimmer	AH720
Brushcutter	BC720*
Cultivator	GC720
Edger	LE720
Pole Saw	PS720
Straight Shaft Trimmer	SS725
Turbo Blower	TB720

*Do NOT use this attachment with an electric powered unit.

Removing the Cutting Attachment or Add-On

WARNING: To avoid serious personal injury and damage to the unit, shut the unit off before removing or installing add-ons.

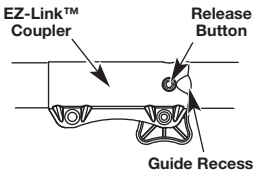


Fig. 10

1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 12).
2. Press and hold the release button (Fig. 10).
3. While firmly holding the upper shaft housing, pull the cutting attachment or add-on straight out of the EZ-Link™ coupler (Fig. 11).

Installing the Cutting Attachment or Add-On

CAUTION: Add-ons are to be used in the primary hole only. Using the wrong hole could lead to personal injury or damage to the unit.

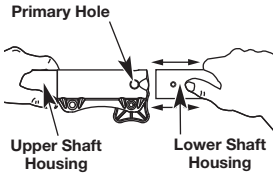


Fig. 11

NOTE: Place the unit on the ground or on a work bench to make add-on installation or removal easier.

1. Turn knob counterclockwise to loosen (Fig. 12).
2. While firmly holding the add-on, push it straight into the EZ-Link™ coupler (Fig. 11).

NOTE: Aligning the release button with the guide recess will help installation (Fig. 10).

3. Turn the knob clockwise to tighten (Fig. 12).

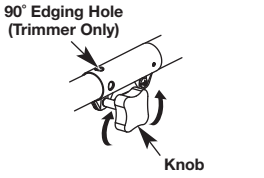


Fig. 12

CAUTION: Lock the release button in the primary hole and securely tighten the knob before operating this unit.

For edging (when using the line head cutting attachment with EZ-Link™ models), lock the release button of the cutting attachment into the 90° edging hole (Fig. 12).

HOLDING THE TRIMMER

WARNING: Always wear eye, hearing, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit.

Before operating the unit, stand in the operating position (Fig. 13). Check for the following:

- The operator is wearing eye protection and proper clothing
- With a slightly-bent right arm, the operator's right hand is holding the shaft grip
- The operator's left arm is straight, the left hand holding the assist handle
- The unit is at waist level
- The cutting attachment is parallel to the ground and easily contacts the grass without the need to bend over

Fig. 13

ADJUSTING TRIMMING LINE LENGTH

WARNING: Do not remove or alter the line cutting blade assembly. Excessive line length will make the clutch overheat. This may lead to serious personal injury or damage to the unit.

The Bump Head™ cutting attachment allows you to release trimming line without stopping the engine. To release more line, lightly tap the cutting attachment on the ground (Fig. 14) while operating the trimmer at high speed.

NOTE: Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult as the cutting line becomes shorter.

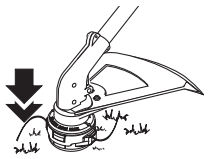


Fig. 14

Each time the head is bumped, about 1 inch (25.4 mm) of trimming line is released. A blade in the cutting attachment shield will cut the line to the proper length if excess line is released.

For best results, tap the Bump Head™ on bare ground or hard soil. If line release is attempted in tall grass, the engine may stall. Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult as the cutting line becomes shorter.

NOTE: Do not rest the Bump Head™ on the ground while the unit is running.

Some line breakage will occur from:

- Entanglement with foreign matter
- Normal line fatigue
- Attempting to cut thick, stalky weeds
- Forcing the line into objects such as walls or fence posts

TIPS FOR BEST TRIMMING RESULTS

- For best trimming results, operate unit at full throttle.
- Keep the cutting attachment parallel to the ground.
- Do not force the cutting attachment. Allow the tip of the line to do the cutting, especially along walls. Cutting with more than the tip will reduce cutting efficiency and may overload the engine.
- Cut grass over 8 inches (200 mm) by working from top to bottom in small increments to avoid premature line wear or engine drag.
- Cutting from right to left improves the unit's cutting efficiency. Clippings are thrown away from the operator.
- Slowly move the trimmer into and out of the cutting area at the desired height. Move either in a forward-backward or side-to-side motion. Cutting shorter lengths produces the best results.
- Trim only when grass and weeds are dry.
- The life of your cutting line is dependent upon proper adherence of explained trimming techniques, what vegetation is cut, and where vegetation is cut.

For example, the line will wear faster when trimming against a foundation wall as opposed to trimming around a tree.

DECORATIVE TRIMMING

Decorative trimming is accomplished by removing all vegetation around trees, posts, fences and more.

Rotate the whole unit so that the cutting attachment is at a 30° angle to the ground (Fig. 15).

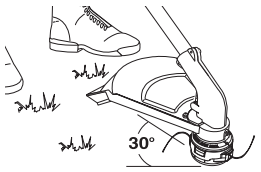


Fig. 15

WARNING: To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs with unit running. Always service and repair a cool unit. Disconnect the spark plug wire to ensure that the unit cannot start.

MAINTENANCE SCHEDULE

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up.

NOTE: Some maintenance procedures may require special tools or skills. If you are unsure about these procedures take your unit to any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

NOTE: Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and system may be performed by any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

NOTE: Please read the California/EPA statement that came with the unit for a complete listing of terms and coverage for the emissions control devices, such as the spark arrestor, muffler, carburetor, etc.

FREQUENCY	MAINTENANCE REQUIRED	SEE
Every 10 hours	Clean and oil air filter	p. 9
After 1st 10 hours	Change oil	p. 8
Every 25 hours	Change oil	p. 8
	Check rocker arm to valve clearance and adjust	p. 9
	Check spark plug condition and gap	p. 9

LINE INSTALLATION

Always use original equipment manufacturer 0.095 in. (2.41 mm) replacement line. Other types of line may make the engine overheat or fail.

NOTE: There may be a need to remove the old line prior to installing new line. If so, please refer to *Removing the old line or obstructions*.

NOTE: Line installation DOES NOT require removal or disassembly of the cutting head.

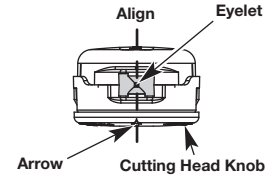


Fig. 16

1. Align the arrows on the cutting head knob with the outer spool eyelets, if they are not already. (Fig. 16)
2. Using 10.5 ft. (3.2 m) of 0.095 in. (2.41 mm) replacement line push an end of the line through one of the eyelets until it protrudes through the opposite side. Continue pushing or pulling the line until the line is evenly distributed, so approximately 5 ft. (1.5 m) is visible from both sides of the cutting head. (Fig. 17)

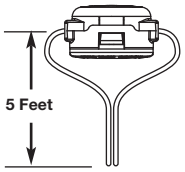


Fig. 17

3. Hold the cutting head knob and turn the cutting head counterclockwise to wind the line around the spool until 5 in. (12.7 cm) is protruding from each side of the cutting head. (Fig. 18)

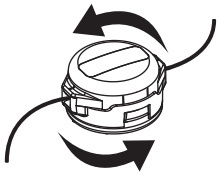


Fig. 18

NOTE: If winding the line from a large spool of line, cut the line from the spool so that it measures 5" from the eyelet.

4. Start the unit and bump the cutting head on the ground until the desired cutting length is achieved.

REMOVING THE OLD LINE OR OBSTRUCTIONS

NOTE: There should only be a need to remove the bump cap if the old line gets jammed or an obstruction preventing the new line from being installed properly.

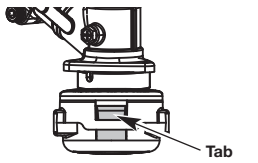


Fig. 19

1. Firmly press in on the tabs that are on each side of the cutting head. (Fig. 19)

NOTE: It may be easier to press in and then up on one tab at a time.

2. Remove the cap either by letting it pop off or a slight wiggle of the cap may be required and pull it off the outer spool (Fig. 20).
3. Remove any old line from the inner reel or obstructions from the outer spool. (Fig. 21)

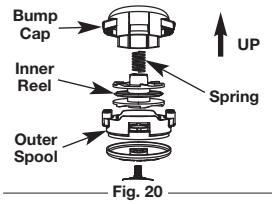


Fig. 20

4. Place the inner reel back into the outer spool (Fig. 20).
5. Replace the bump cap by aligning the tabs of the bump cap with the tab lock windows of the outer spool and press down firmly until both tabs snap back into place. (Fig. 22)

To install new line, please refer to the *Line Installation* section.

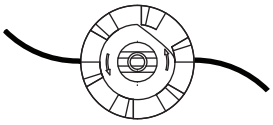


Fig. 21

Fig. 22

CHECKING THE OIL LEVEL

WARNING: To prevent extensive engine wear and damage to the unit, always maintain the proper oil level in the crankcase. Never operate the unit with a low oil level.

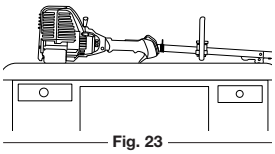


Fig. 23

The importance of checking and maintaining the proper oil level in the crankcase cannot be overemphasized. Check oil before each use:

1. Stop the engine and allow oil to drain into the crankcase.
2. Place the engine on a flat, level surface with the cutting head shield hanging off a work bench or table to get a proper oil level reading (Fig. 23).
3. Keep dirt, grass clippings and other debris out of the engine. Clean the area around the dipstick before removing it.

Fig. 24

4. Remove the oil fill plug.
5. Look into the oil fill hole, use a flashlight if needed. The oil should be just touching the inner most thread (Fig. 24).
6. If the oil level is not touching the inner most thread on the oil fill hole, add a small amount of oil to the oil fill hole and recheck (Fig. 24). Repeat this procedure until the oil level reaches the inner most thread on the oil fill hole.

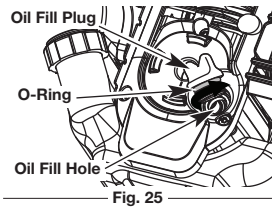


Fig. 25

NOTE: Do not overfill the unit.

NOTE: Make sure the O-ring is in place on the oil fill plug when checking and changing the oil (Fig. 25).

CHANGING THE OIL

CAUTION: Wear gloves to prevent injury when handling the unit.

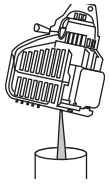


Fig. 26

Change the oil while the engine is still warm. The oil will flow freely and carry away more impurities.

1. Unplug spark plug boot to prevent accidental starting.
2. Remove the oil fill plug.
3. Pour the oil out of the oil fill hole and into a container by tipping the unit to a vertical position (Fig. 26). Allow ample time for complete drainage.

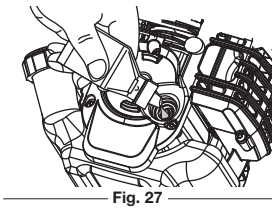


Fig. 27

4. Wipe up any oil residue on the unit and clean up any oil that may have spilled. Dispose of the oil according to federal, state and local regulations.
5. Refill the crankcase with 3.04 fluid ounce (90 ml) of SAE 30 SF, SG, SH oil (Fig. 27).

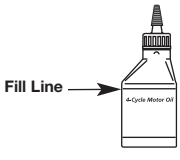


Fig. 28

NOTE: Use the bottle and spout saved from initial use to measure the correct amount of oil. The top of the label on the bottle measures approximately 3.04 ounces (90 ml) (Fig. 28). Check the level, See *Checking the Oil Level*. If the level is low, add a small amount of oil and recheck. Do not overfill (Fig. 24).

6. Replace the oil fill plug.
7. Reconnect the spark plug boot.

AIR FILTER MAINTENANCE

WARNING: To avoid serious personal injury, always turn the unit off and allow it to cool before you clean or service it.

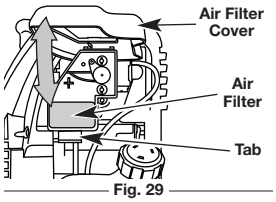


Fig. 29

Cleaning the Air Filter

Failure to maintain your air filter properly can result in poor performance or can cause permanent damage to your engine.

1. Open the air filter cover. Push the tab on the under side of the cover inward. Then pull the air filter cover out and up. (Fig. 29).
2. Remove the air filter (Fig. 30).
3. Wash the filter in detergent and water. Rinse the filter thoroughly and allow it to dry.
4. Apply enough clean SAE 30 motor oil to lightly coat the filter.
5. Squeeze the filter to spread and remove excess oil.
6. Replace the filter (Fig. 30).

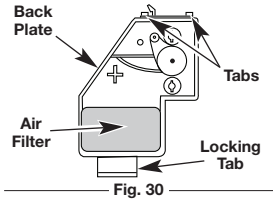


Fig. 30

NOTE: If the unit is operated without the air filter, you will VOID the warranty.

7. Reinstall the air filter cover. Position the slots on the top of the air filter cover onto the tabs at the top of the back plate (Fig. 29).
8. Swing the cover down until the tab on the air filter backplate snaps into place in the slot on the air filter cover (Fig. 29).

IDLE SPEED ADJUSTMENT

The idle speed of the engine is adjustable. An idle adjustment screw is between the air filter cover and the engine starter housing (Fig. 31).

NOTE: Careless adjustments can seriously damage your unit. An authorized service dealer should make carburetor adjustments.

WARNING: The cutting attachment may spin during idle speed adjustments. Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.

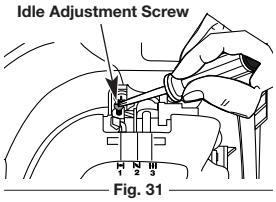


Fig. 31

If, after checking the fuel and cleaning the air filter, the engine still will not idle, adjust the idle speed screw as follows:

1. Start the engine and let it run at a high idle for a minute to warm up. Refer to *Starting and Stopping Instructions*.
2. Release the throttle trigger and let the engine idle. If the engine stops, insert a small phillips in between the air filter cover and the engine cover (Fig. 31). Turn the idle speed screw in, clockwise, 1/8 of a turn at a time (as needed) until the engine idles smoothly.

NOTE: The cutting attachment should not rotate when the engine idles.

3. If the cutting attachment rotates when the engine idles, turn the idle speed screw counterclockwise 1/8 of a turn at a time (as needed), to reduce idle speed.

Checking the fuel, cleaning the air filter, and adjusting the idle speed should solve most engine problems. If not and all of the following are true:

- the engine will not idle
- the engine hesitates or stalls on acceleration
- there is a loss of engine power

Have the carburetor adjusted by an authorized service dealer.

ROCKER ARM CLEARANCE

WARNING: To avoid serious personal injury, always turn the unit off and allow it to cool before you clean or service it.

This adjustment requires disassembly of the engine. If you feel unsure or unqualified to perform this, take the unit to an authorized service center.

- The engine must be cold when checking or adjusting the valve clearance.
- This task should be performed inside, in a clean, dust free area.

1. Remove the six (6) screws on the back of the engine cover with a Flat-head or T-25 Torx® screwdriver (Fig. 32).

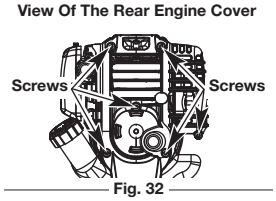


Fig. 32

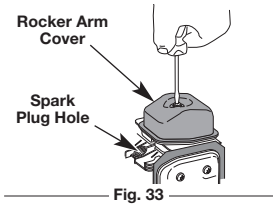


Fig. 33

2. Disconnect the spark plug wire.
3. Clean dirt from around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head by turning a 5/8 in. socket counterclockwise.
4. Remove the engine cover (Fig. 32).
5. Clean dirt from around the rocker arm cover. Remove the screw holding the rocker arm cover with a large flat blade screwdriver or Torx® T-25 bit (Fig. 33). Remove the rocker arm cover and gasket.
6. Pull the starter rope slowly to bring the piston to the top of its travel, (known as top dead center). Check that:
   - The piston is at the top of its travel while looking in the spark plug hole (Fig. 33).
   - Both rocker arms move freely, and both valves are closed.

   If these statements are not true, repeat this step.

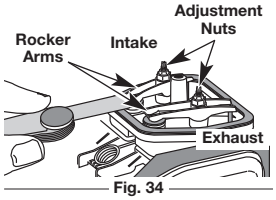


Fig. 34

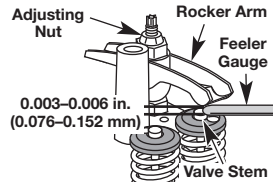


Fig. 35

7. Slide the feeler gauge between the rocker arm and the valve return spring. Measure the clearance between the valve stem and rocker arm (Fig. 34). Measure both the intake and exhaust valves.

The recommended clearance for both intake and exhaust is .003 – .006 in. (.076 – 0.152 mm). Use a standard automotive .005 in. (0.127 mm) feeler gauge. The feeler gauge should slide between the rocker arm and valve stem with a slight amount of resistance, without binding (Fig. 34 and 35).

8. If the clearance is not within specification:
   a. Turn the adjusting nut using a 5/16 inch (8 mm) wrench or nut driver (Fig. 35).
   - To increase clearance, turn the adjusting nut counterclockwise.
   - To decrease clearance, turn the adjusting nut clockwise.

   b. Recheck both clearances, and adjust as necessary.
9. Reinstall the rocker arm cover using a new gasket. Torque the screw to **20–30 in•lb (2.2–3.4 N•m)**.
10. Check the spark plug and reinstall. See *Replacing the Spark Plug*.
11. Replace the spark plug wire.
12. Reinstall the engine cover. Check alignment of the cover before tightening the screws. Tighten screws.

REPLACING THE SPARK PLUG

Use a replacement part number 753-05784 or Champion® RDZ4H spark plug. The correct air gap is 0.025 in. (0.635 mm).

1. Stop the engine and allow it to cool. Remove the six (6) screws on the back of the engine cover with a Flat-head or T-25 Torx® screwdriver (Fig. 36).
2. Grasp the plug wire firmly and pull the cap from the spark plug.
3. Clean dirt from around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head by turning a 5/8 in. socket counterclockwise.

WARNING: Do not sand blast, scrape or clean electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

4. Replace cracked, fouled or dirty spark plug. Set the air gap at 0.025 in. (0.635 mm.) using a feeler gauge (Fig. 36).
5. Install a correctly-gapped spark plug in the cylinder head. Turn the 5/8 in. socket clockwise until snug.

   If using a torque wrench torque to:
   110-120 in.•lb. (12.3-13.5 N•m)

   Do not over tighten.

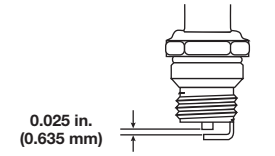


Fig. 36

CLEANING AND STORAGE

CLEANING

WARNING: To avoid serious personal injury, always turn the unit off and allow it to cool before you clean or service it.

Use a small brush to clean off the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic housing or handle. Wipe off any moisture with a soft cloth.

STORAGE

- Never store the unit with fuel in the tank where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Lock up the unit to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

Short Term Storage (1-2 weeks)

1. Store the unit in a horizontal position. If this is not possible, store the unit vertically with the engine at the top.

Long Term Storage

1. Remove the fuel cap, tip the unit and drain the fuel into an approved container.

NOTE: Do not use gasoline that has been stored for more than 30 days. Dispose of old gasoline in accordance with federal, state and local regulations.

2. Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all gasoline has been drained from the carburetor.
3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 5 drops of high quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.

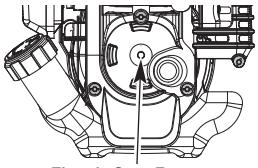
NOTE: Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder before attempting to start the trimmer after storage.

4. Change the oil, referring to *Changing the Oil*. Dispose of the old oil in accordance with federal, state and local regulations.
5. Thoroughly clean the unit and inspect for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts. The unit is ready for storage.

OPTIONAL ACCESSORY

ELECTRIC STARTER AND POWER START BIT™ FEATURES

This unit is designed to be started with an optional electric starter or Power Start Bit™, which are sold separately. If choosing to start the unit using one of these features or have questions, please contact your local retailer or call **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada. Additional information about the unit can be found on our website at **www.mtdproducts.com** or **www.mtdproducts.ca**



Electric Start Feature

Fig. 37

TROUBLESHOOTING

CAUSE	ACTION
ENGINE WILL NOT START	
Empty fuel tank	Fill fuel tank with fuel
Primer bulb wasn't pressed enough	Press primer bulb fully and slowly 10 times
Old fuel (over 30 days)	Drain fuel tank and add fresh fuel
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug

TROUBLESHOOTING

CAUSE	ACTION
ENGINE WILL NOT IDLE	
Air filter is plugged	Replace or clean the air filter
Old fuel (over 30 days)	Drain fuel tank and add fresh fuel
Improper idle speed	Adjust according to the *Idle Speed Adjustment* section
ENGINE WILL NOT ACCELERATE	
Old fuel (over 30 days)	Drain fuel tank and add fresh fuel
Cutting attachment bound with grass	Stop the engine and clean the cutting attachment
Dirty air filter	Clean or replace the air filter
ENGINE LACKS POWER OR STALLS WHEN CUTTING	
Old fuel (over 30 days)	Drain fuel tank and add fresh fuel
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
The outside temperature is above 90˚ F	Move the choke lever to Position 2, press the primer bulb 10 times, squeeze the throttle control and pull the starter rope until the unit starts. Run the unit for 2-5 minutes. The unit may be used during this time. Then move the choke lever to Position 3.
CUTTING ATTACHMENT WILL NOT ADVANCE LINE	
Cutting attachment bound with grass	Stop the engine and clean cutting attachment
Cutting attachment out of line	Refill with new line
Inner reel bound up	Replace the inner reel
Cutting head dirty	Clean inner reel and outer spool
Line welded	Disassemble, remove the welded section and rewind
Line twisted when refilled	Disassemble and rewind the line
Not enough line is exposed	Push the bump head and pull out line until 4 inches (102 mm) of line is outside of the cutting attachment
CUTTING LINE ADVANCES UNCONTROLLABLY	
Oil, cleaner or lubricant in cutting head	Clean and thoroughly dry the cutting head

If further assistance is required, contact your authorized service dealer.

SPECIFICATIONS*

Engine Type	Air-Cooled, 4-Cycle
Displacement	1.8 cu. in. (29 cc)
Operating RPM	6,800+ rpm
Idle Speed RPM	2,800 - 3,600 rpm
Valve clearance	0.003–0.006 in. (0.076–0.152 mm)
Spark Plug Gap	0.025 inch (0.635 mm)
Lubrication	SAE 30 Oil
Crankcase Oil Capacity	3.04 oz (90 ml)
Fuel	Unleaded
Fuel Tank Capacity	14 oz (414 ml)
Approximate Weight (without fuel)	11.5-13.0 lbs (5.2-5.9 kg)
Cutting Mechanism	SpeedSpool 2®
Line Spool	Bump Line Releaser
Line Spool Diameter	4 inches (101.6 mm)
Trimming Line Diameter	0.095 inches (2.41 mm)
Cutting Path Diameter	17 inches (43.2 cm)

* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Manuel de L'utilisateur

Désherbeuse à gaz à 4-temps compatible démarrage électrique

Y4800 EC

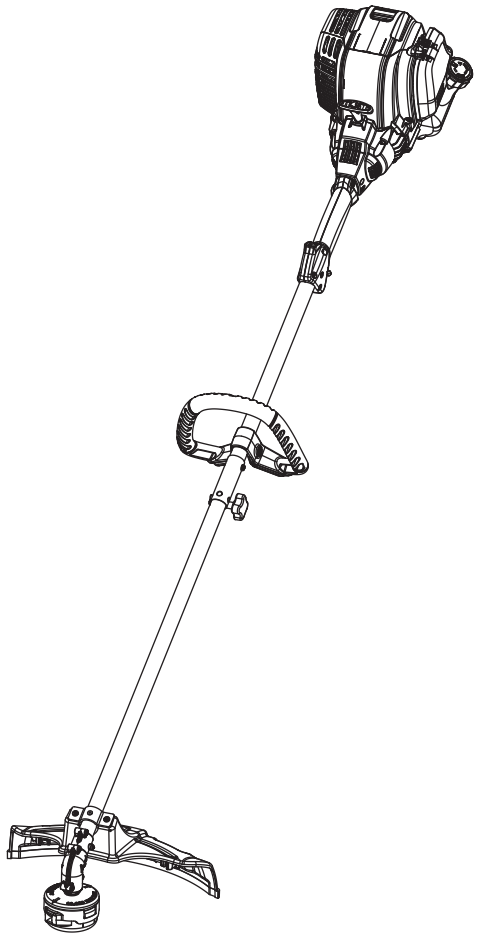


TABLE DES MATIÈRES

Service technique 11
Consignes de sécurité 12
Familiarisez-vous avec votre appareil 14
Instructions de montage 14
Informations sur l'huile et le carburant 15
Instructions de démarrage et d'arrêt 16
Mode d'emploi 17
Entretien et réparations 18
Nettoyage et entreposage 20
Accessoire en option 20
Tableau de dépannage 20
Caractéristiques 20
Garantie 32

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

SERVICE TECHNIQUE

NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.

Si vous éprouvez des difficultés à assembler ce produit ou si vous avez des questions sur les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle en composant le **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada. Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site web : **www.mtdproducts.com** ou **www.mtdproducts.ca**.

Pour un entretien ou une réparation, veuillez appeler le service clientèle pour obtenir une liste complète des professionnels agréés près de chez vous. L'entretien de cet appareil doit être confié exclusivement à un professionnel agréé pendant et après la période de garantie. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

Copyright© 2011 MTD SOUTHWEST INC., Tous droits réservés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

PARE-ÉTINCELLES

REMARQUE : à l'intention des utilisateurs opérant dans les terres forestières des États-Unis et dans les états de Californie, du Maine, de l'Orégon et de Washington. Toutes les terres forestières des États-Unis et de l'état de Californie (Codes sur les ressources publiques 4442 et 4443), de l'Orégon et de Washington exigent de par la loi que certains moteurs à combustion interne utilisés dans des zones couvertes de taillis ou d'herbe soient équipés d'un pare-étincelles en parfait état de fonctionnement, ou qu'ils soient conçus, équipés et entretenus pour la prévention des incendies. Renseignez-vous auprès des autorités de votre province ou de votre municipalité concernant la réglementation en vigueur. Vous pourriez être passible d'une amende ou être tenu responsable si vous ne respectez pas cette réglementation. **Cet appareil est équipé d'un pare-étincelles en usine. Si l'écran pare-étincelles, réf. #753-05245 Silencieux, doit être remplacé,** communiquez avec le service technique.

Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPELEZ LE 1-800-800-7310 AUX ÉTATS-UNIS, OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles et leurs détails explicatifs méritent que vous les lisiez et compreniez bien. Les avertissements de sécurité ne peuvent éviter les dangers de par eux-mêmes. Les consignes ou mises en garde qu'ils donnent ne remplacent pas des mesures préventives appropriées contre les accidents.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
⚠	**ALERTE DE SÉCURITÉ :** indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Soyez vigilant afin d'éviter toute blessure grave. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.
⚠	**DANGER :** le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
⚠	**AVERTISSEMENT :** le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
⚠	**MISE EN GARDE :** le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

REMARQUE : donne des informations ou des instructions vitales pour le fonctionnement ou l'entretien de l'équipement.

• IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ •

⚠ **PROPOSITION DE LOI 65 DE CALIFORNIE**

AVERTISSEMENT : La fumée d'échappement du moteur, certains constituants et composants finis contiennent ou émettent des produits chimiques connus de l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Lavez-vous les mains après manipulation.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

⚠ **AVERTISSEMENT :** Lorsque vous utilisez la machine, vous devez suivre les consignes de sécurité. Veuillez lire ces instructions avant d'opérer la machine pour vous assurer de la sécurité de l'opérateur et de tout spectateur. Veuillez conserver ces instructions pour un usage ultérieur.

- Veuillez lire les instructions avec soin. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Les enfants et adolescents de moins de 15 ans ne doivent pas utiliser l'appareil exceptés les adolescents assistés d'un adulte.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Regardez s'il y a des fuites de carburant. Assurez-vous que les fixations sont solidement en place. Remplacez les pièces de l'accessoire de coupe qui sont fendillées, ébréchées ou endommagées. Assurez-vous que l'accessoire de coupe est correctement installé et solidement fixé. Assurez-vous que le protecteur d'accessoire de coupe est correctement fixé et positionné comme recommandé. Vous risquez sinon de causer des blessures à l'opérateur et aux spectateurs, et d'endommager l'appareil.
- N'utilisez que du fil de remplacement d'origine du fabricant de 2,41 mm, 0,095 po de diamètre. N'utilisez jamais de fil, de chaîne ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.
- Soyez conscient des risques de blessure à la tête, aux mains et aux pieds.
- Dégagez la zone de coupe avant chaque usage. Enlevez tous les objets pouvant être projetés ou happés par l'accessoire de coupe : cailloux, verre brisé, clous, fil ou ficelle. Éloignez enfants, spectateurs et animaux de la zone de coupe. Tenez-les à au moins 15 m (50 pi) de là mais sachez que les spectateurs risquent quand même d'être atteints par des objets projetés. Les spectateurs doivent porter des protections oculaires. Arrêtez immédiatement le moteur et l'accessoire de coupe si quelqu'un s'approche de vous.
- Appuyez sur la manette des gaz et assurez-vous qu'elle revient automatiquement en position de ralenti. Procédez à tous les réglages ou réparations avant d'utiliser l'appareil.

ALERTES DE SECURITE POUR LES APPAREILS A ESSENCE

⚠ **AVERTISSEMENT :** L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes.

- Stockez uniquement le carburant dans des conteneurs prévus spécifiquement à cet effet et approuvés pour le stockage de telles substances.
- Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir d'essence. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir d'essence et ne remplissez jamais ce dernier lorsque le moteur est chaud. Dévissez lentement le bouchon du réservoir d'essence afin de réduire la pression avant de le remplir. Ne fumez pas.
- Ajoutez le carburant dans un endroit bien aéré et propre, en plein air, à l'abri des sources d'étincelles ou flammes vives.
- Ne démarrez jamais l'appareil sans avoir bien revissé le bouchon du réservoir d'essence.
- Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. L'essence s'étant échappée de l'appareil doit être essuyée immédiatement avant de démarrer l'appareil. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pieds) du site et de la source du carburant avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas.
- L'appareil ne doit pas être démarré ou utilisé à l'intérieur d'un espace ou d'un bâtiment clos. Inhaler les fumées du pot d'échappement peut provoquer la mort. Cet appareil doit fonctionner uniquement en extérieur, dans une zone bien aérée.

PENDANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

- Portez des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1 ainsi que des protège-oreilles durant l'utilisation de l'appareil. Portez un masque facial ou antipoussières si vous travaillez dans un lieu poussiéreux.
- Portez des pantalons épais et longs, des bottes, des gants et une chemise à manches longues. Ne marchez pas pieds nus et évitez les vêtements lâches, bijoux, pantalons courts et sandales. Relevez les cheveux au-dessus des épaules.
- Le protecteur d'accessoire de coupe doit toujours être en place lors de l'utilisation de l'appareil. Ne faites pas marcher l'appareil sans que les deux fils soient bien déployés, en supposant qu'un fil approprié a été installé. Assurez-vous que le fil ne dépasse pas le protecteur de sécurité.

- Cet appareil est muni d'un embrayage. L'accessoire de coupe reste stationnaire lorsque le moteur est au ralenti. Si ce n'est pas le cas, faites régler l'appareil par un technicien agréé.
- Ajustez la poignée selon votre taille pour mieux l'agripper.
- N'utilisez l'appareil qu'en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Évitez tout démarrage accidentel. Mettez-vous en position de démarrage chaque fois que vous tirez sur la corde de démarrage. L'opérateur et l'appareil doivent tous deux être en position stable à ce moment-là. Voir les *Instructions de démarrage et d'arrêt*.
- Ne vous étirez pas. Tenez-vous toujours bien sur vos pieds en position d'équilibre.
- Tenez toujours l'appareil des deux mains lorsque vous le faites marcher. Agrippez fermement les poignées avant et arrière.
- Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des pièces mobiles. Ne touchez pas et n'essayez pas d'arrêter l'accessoire de coupe en rotation.
- Ne touchez pas le moteur, le boîtier d'engrenages ni le silencieux. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restent chaudes brièvement après l'arrêt.
- Servez-vous des outils appropriés. N'utilisez cet outil que pour son usage prévu.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime plus élevé que nécessaire pour couper, tailler ou faire les bordures. Ne faites pas tourner le moteur à haut régime si vous ne vous faites pas de coupe.
- Arrêtez toujours le moteur lorsque vous suspendez la coupe ou lorsque vous vous déplacez d'un lieu de travail vers un autre.
- Si vous heurtez un corps étranger ou que celui-ci est happé, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Ne faites pas fonctionner avant réparation des dommages. Ne faites pas marcher l'appareil si les pièces sont desserrées ou endommagées.
- Arrêtez et éteignez le moteur dans les cas suivants: entretien, réparation ou changement d'accessoires ou autres.
- N'utilisez que des pièces de équipement original rechange et accessoires d'origine du fabricant pour cet appareil. Elles sont disponibles auprès de votre concessionnaire agréé. L'utilisation de pièces ou accessoires autres que ceux de éqiupement original peut causer des blessures graves, endommager l'appareil et annuler sa garantie.
- Gardez l'appareil exempt d'accumulation de végétation ou autres matières. Celles-ci peuvent rester logées entre l'accessoire de coupe et le protecteur.
- Afin de diminuer les risques d'incendie, remplacez tout silencieux ou pare-étincelles défectueux et conservez le moteur et le silencieux exempts d'herbe, de feuilles et d'accumulation excessive de graisse ou de carbone.

AUTRES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- N'entreposez jamais l'appareil rempli de carburant dans un édifice où les vapeurs peuvent atteindre une source de flammes vives ou d'étincelles.
- Laissez le moteur se refroidir avant de l'entreposer ou de le transporter. Attachez bien l'appareil pendant le transport.
- Rangez l'appareil dans un endroit verrouillé et sec, ou élevé et sec, hors de portée des enfants, pour éviter une utilisation indésirable ou un accident.
- Ne trempez et n'arrosez jamais l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes de débris. Nettoyez après chaque usage. Voir les sections *Nettoyage et Entreposage*.
- Conservez ces instructions. Consultez-les souvent et servez-vous en pour instruire d'autres usagers. Si vous prêtez l'appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

• SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INTERNATIONAUX •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux pouvant apparaître sur ce produit. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les informations concernant la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et les réparations.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	• **SYMBOLE ALERTE DE SÉCURITÉ** Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.
	• **LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR** **AVERTISSEMENT :** Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.
	• **PORTEZ DES PROTECTIONS (YEUX ET OREILLES)** **AVERTISSEMENT :** les objets projetés et les bruits forts peuvent endommager la vue et l'ouïe. Portez une visière de norme ANSI Z87.1-1989 et des protège-oreilles pendant l'utilisation.
	• **CARBURANT SANS PLOMB** Utilisez toujours du carburant sans plomb frais et propre.
	• **NIVEAU D'HUILE** Voir le manuel de l'utilisateur pour le type d'huile approprié.
	• **N'UTILISEZ PAS DE L'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL** **AVERTISSEMENT :** Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol est susceptible d'endommager ce moteur et annulera la garantie.
	• **COMMANDE MARCHE/ARRÊT** ALLUMAGE/DÉMARRAGE/MARCHE
	• **COMMANDE MARCHE/ARRÊT** ARRÊT ou STOP
	• **ETRANGLEUR** 1 • Position d'étranglement MAXIMUM 2 • Position d'étranglement PARTIEL 3 • Position de MARCHE
	• **LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE ROTATIVE PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES** **AVERTISSEMENT :** ne faites pas fonctionner sans protecteur de sécurité en plastique. Tenez-vous à l'écart de le tête de coupe rotatif.
	• **ÉLOIGNEZ LES SPECTATEURS** **AVERTISSEMENT :** éloignez tout spectateur, les enfants et les animaux domestiques en particulier, d'au moins 15 m (50 pi) de la zone de coupe.
	• **SURFACE CHAUDE** **AVERTISSEMENT :** Ne touchez pas un silencieux ou un cylindre chaud. Vous pourriez vous brûler. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restes chaudes brièvement après l'arrêt.
	• **LAME AIGUISÉE** **AVERTISSEMENT :** le protecteur d'accessoire de coupe comporte une lame aiguisée. Ne touchez pas la lame pour éviter des blessures graves.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

APPLICATIONS

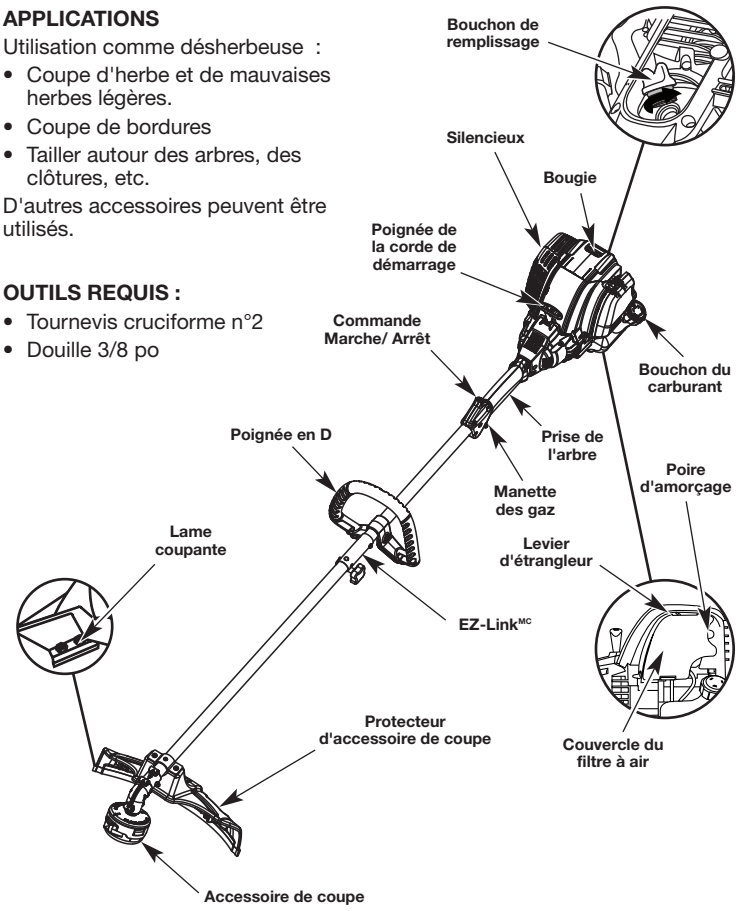
Utilisation comme désherbeuse :

- Coupe d'herbe et de mauvaises herbes légères.
- Coupe de bordures
- Tailler autour des arbres, des clôtures, etc.

D'autres accessoires peuvent être utilisés.

OUTILS REQUIS :

- Tournevis cruciforme n°2
- Douille 3/8 po



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

INSTALLATION DU PROTECTEUR D'ACCESSOIRE DE COUPE

AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais la désherbeuse sans protecteur d'accessoire de coupe pour éviter des blessures graves.

Suivez les instructions suivantes si le protecteur d'accessoire de coupe n'est pas installé sur l'appareil.

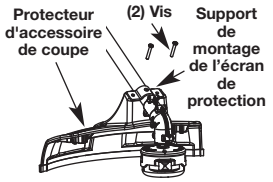


Fig. 1

1. Placez l'écran de protection sur le support de montage de l'écran, en alignant les trous de l'écran de protection avec ceux du support de montage. (Fig. 1)
2. Vissez, une par une, les 2 vis de l'écran, et resserrez-les jusqu'à ce qu'elles soient bien assujetties.
3. A l'aide d'un tournevis approprié, serrez les vis jusqu'à ce que l'écran soit bien en place. Assurez-vous que les vis sont serrées à la même force, de façon à avoir une ouverture égale entre le support de montage et l'écran de chaque côté.

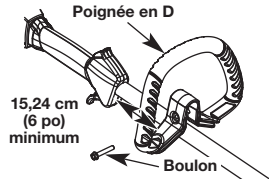


Fig. 2

RÉGLAGE DE LA POIGNÉE EN D

1. Desserrez la boulon sur la poignée juste assez pour la déplacer (Fig. 2).
2. Tenez l'appareil en position d'utilisation (Fig. 13), puis positionnez la poignée en D de manière à assurer une prise idéale.
3. Serrez la boulon jusqu'à ce que la poignée en D soit bien fixé. (Fig. 2)

AVERTISSEMENT : LE REMPLISSAGE EXCESSIF DU CARTER-MOTEUR PEUT ANTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES. Nous ne saurions trop insister sur l'importance de la vérification du niveau d'huile du carter-moteur et de son maintien. Vérifiez l'huile avant chaque utilisation et changez-la au besoin tel qu'indiqué dans la section *Changment d'Huile*.

TYPE D'HUILE RECOMMANDÉ

Il est extrêmement important d'utiliser les bons type et indice d'huile dans le carter-moteur. Vérifiez l'huile avant chaque utilisation et changez-la périodiquement. Le fait de ne pas utiliser la bonne huile ou d'utiliser une huile sale peut entraîner une usure et une défaillance prématurées du moteur. Utilisez une huile de haute qualité à indice SAE 30 API (American Petroleum Institute) de type SG, SF, SH.

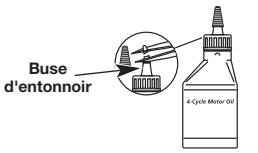


Fig. 3

AJOUT D'HUILE AU CARTER: MISE EN SERVICE

REMARQUE : cet appareil est livré sans huile. Pour éviter d'endommager l'appareil, mettez de l'huile dans le carter moteur avant le démarrage.

Votre appareil est livré avec une bouteille d'huile SAE 30 SF, SG, SH de 90 ml (3,04 oz) (Fig. 3).

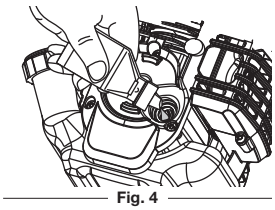


Fig. 4

REMARQUE : conservez la bouteille pour mesurer correctement la quantité nécessaire d'huile plus tard. Voir *Changement d'huile*.

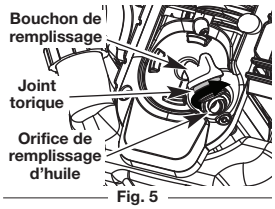


Fig. 5

1. Dévisser le bouchon de la bouteille d'huile et retirez le papier couvrant l'ouverture. Replacez le bouchon. Coupez la pointe de la buse de l'entonnoir (Fig. 3).
2. Placez l'appareil sur une surface horizontale plane.
3. Retirez le bouchon / la jauge d'huile du carter-moteur. Versez tout le contenu de la bouteille d'huile dans le carter-moteur (Fig. 5).
4. Versez tout le contenu de la bouteille d'huile dans le carter-moteur (Fig. 4).

REMARQUE : n'ajoutez jamais d'huile au carburant ni au réservoir de carburant.

5. Essuyez toute trace d'huile déversée et replacez le bouchon de remplissage / la jauge.

Nous ne saurions trop insister sur l'importance de la vérification du niveau d'huile du carter-moteur et de son maintien. Vérifiez l'huile avant chaque utilisation et changez-la au besoin tel qu'indiqué dans la section *Changment d'Huile*.

TYPE DE CARBURANT RECOMMANDÉ

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL.
Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol endommagera très certainement ce moteur et annulera la garantie.

En général, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, c'est que le carburant est vieux ou mal mélangé. Prenez soin d'utiliser du carburant sans plomb frais et propre.

REMARQUE : ceci est un moteur à quatre temps. Pour éviter d'endommager l'appareil, ne mélangez pas l'huile avec l'essence.

Définition des carburants mélangés

Les carburants d'aujourd'hui sont souvent un mélange d'essence et d'oxygénés comme l'éthanol, le méthanol ou l'éther MTBE. Un carburant mélangé à l'alcool absorbe l'eau. Il suffit de 1% d'eau pour séparer le carburant et l'huile, ce qui forme de l'acide pendant l'entreposage. Si vous devez utiliser ce type de carburant, servez-vous de carburant frais (moins de 30 jours).

Usage de carburants mélangés

Si vous choisissez d'utiliser ou ne pouvez éviter d'utiliser un carburant mélangé, suivez les conseils suivants :

- Utilisez toujours un mélange de carburant frais selon le manuel de l'utilisateur.
- Utilisez l'additif STA-BILMD ou un produit équivalent.
- Videz le réservoir et faites marcher le moteur jusqu'à ce qu'il soit à sec avant d'entreposer l'appareil.

Utilisation d'additifs de carburant

AVERTISSEMENT : Ajoutez du carburant dans un lieu propre et bien aéré en plein air. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant. Évitez de mettre le feu au carburant déversé. Ne démarrez pas le moteur avant dissipation des vapeurs de carburant.

AVERTISSEMENT : L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs qui s'en dégagent peuvent exploser si on y met le feu. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne fumez pas en remplissant le réservoir. Éloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives de la zone.

L'utilisation d'additifs de carburant tel que le stabilisant d'essence STA-BIL[MD] ou un produit équivalent permet d'empêcher la corrosion et de minimiser la formation de résidus de gomme. L'usage d'additifs peut empêcher le carburant de former des dépôts nocifs dans le carburateur pendant six (6) mois maximum. Ajoutez 23 ml (0,8 oz) d'additif par 4 litres (1 gallon) de carburant selon les instructions du récipient. N'ajoutez JAMAIS d'additifs directement dans le réservoir de l'appareil.

AJOUT DE CARBURANT

AVERTISSEMENT : Enlevez le bouchon du réservoir lentement pour ne pas être blessé par les jets d'essence. Ne faites pas marcher l'appareil sans que le bouchon soit bien mis.

1. Déposez le bouchon à essence (Fig. 6).
2. Placez le bec du récipient d'essence dans l'orifice du réservoir (Fig. 6) et remplissez celui-ci.

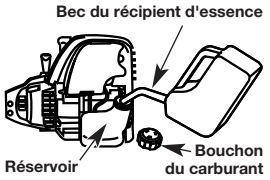


Fig. 6

REMARQUE : Ne remplissez pas trop le réservoir.

3. Essuyez tout déversement d'essence.
4. Remettez le bouchon du réservoir.
5. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pi) de la source et du site de ravitaillement en carburant avant de démarrer le moteur.

REMARQUE : Éliminez le vieux carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE ET ARRÊT

AVERTISSEMENT : n'utiliser l'outil qu'à l'extérieur, dans un endroit bien aéré. Les émanations d'oxyde de carbone dans un endroit confiné peuvent être mortelles.

AVERTISSEMENT : évitez tout démarrage accidentel. Tenez-vous en position de démarrage lorsque vous tirez sur la corde de démarrage (Fig. 9). L'opérateur et l'appareil doivent tous deux être en position stable pour éviter des blessures graves. Vérifiez la bonne installation de l'accessoire avant le démarrage de l'appareil.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE

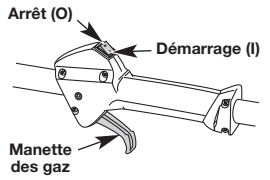


Fig. 7

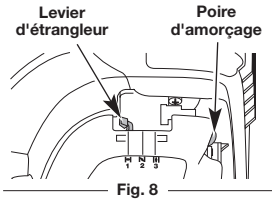


Fig. 8

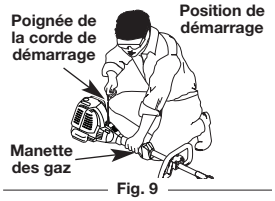


Fig. 9

1. Vérifiez le niveau d'huile dans le carter moteur. Voir *Vérification du niveau d'huile*.
2. Remplissez le réservoir d'essence sans plomb propre et frais. Voir *Ajout de Carburant*.

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de faire démarrer la machine. La commande démarrage et arrêt est en position démarrage (I) en permanence (Fig. 7).

3. Lentement, appuyez **10** fois de suite sur la poire d'amorce. Une certaine quantité de carburant devrait être visible dans la poire d'amorce (Fig. 8). Si l'essence n'est pas visible dans la poire d'amorce, poussez et relâchez la poire jusqu'à ce que l'essence soit visible.
4. Mettez le levier d'étranglement en **Position 1** (Fig. 8).
5. Placez-vous en position de démarrage (Fig. 9). **ENFONCEZ et GARDEZ ENFONCÉE la manette des gaz pendant TOUTES les étapes suivantes.** Tirez **5** fois sur le cordon de démarrage.
6. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Mettez le levier d'étranglement en **Position 2** (Fig. 8).
7. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Tirez sur le cordon du démarreur **3 à 5** fois de suite pour démarrer le moteur.
8. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Laissez le moteur se réchauffer pendant 30 à 60 secondes.
9. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Mettez le levier d'étranglement en **Position 3** (Fig. 8).
10. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Laissez tourner le moteur encore 60 secondes pour le réchauffer. L'appareil peut être utilisé pendant cette étape.

REMARQUE : La machine est bien chauffée lorsque le moteur accélère sans hésitation.

SI... le moteur hésite, remettez le levier d'étranglement en **Position 2** et continuez à le chauffer.

SI... le moteur ne démarre pas, retournez à l'étape 3.

SI... le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, placez le levier d'étranglement dans la **Position 3** et enfoncez la manette des gaz. Tirez sur le cordon du démarreur **3 à 8** fois de suite. Le moteur devrait démarrer. Dans le cas contraire, recommencez.

SI LE MOTEUR EST CHAUD... mettez le levier d'étranglement en **Position 2**, pressez la poire d'amorçage à **10** reprises, pressez la manette des gaz et tirez le cordon de démarrage jusqu'à ce que l'appareil démarre. Laissez tourner le moteur pendant 2 à 5 minutes. L'appareil peut être utilisé pendant cet intervalle. Puis mettez le levier d'étranglement en **Position 3**.

INSTRUCTIONS D'ARRÊT

1. Relâchez la manette des gaz. Laissez le moteur se refroidir au ralenti.
2. Appuyez sur la commande Marche/Arrêt Stop et maintenez-la en position ARRÊT (O) jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement (Fig. 7).

SI VOUS UTILISEZ LE DEMARREUR ELECTRIQUE OU POWER START BIT™ DISPONIBLES EN OPTION

COMMENT DÉMARRER L'APPAREIL À L'AIDE DES ACCESSOIRES DE DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE OU POWER START BIT™

REMARQUE : Cet appareil peut utiliser les accessoires de démarrage électrique ou Power Start Bit™ disponibles en option.

Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur du démarreur électrique ou de l'embout de démarreur électrique Power Start Bit™ pour savoir comment utiliser correctement ces fonctionnalités. (Articles vendus séparément. Reportez-vous à la page 20 de ce manuel pour plus d'informations sur l'achat de ces accessoires.)

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE

1. Vérifiez le niveau d'huile dans le carter moteur. Voir *Vérification du niveau d'huile*.
2. Remplissez le réservoir d'essence sans plomb propre et frais. Voir *Ajout de Carburant*.

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de faire démarrer la machine. La commande démarrage et arrêt est en position démarrage (I) en permanence (Fig. 7).

3. Lentement, appuyez **10** fois de suite sur la poire d'amorce. Une certaine quantité de carburant devrait être visible dans la poire d'amorce (Fig. 8). Si l'essence n'est pas visible dans la poire d'amorce, poussez et relâchez la poire jusqu'à ce que l'essence soit visible.
4. Mettez le levier d'étranglement en **Position 1** (Fig. 8).
5. Placez-vous en position de démarrage (Fig. 9). Placez le démarreur électrique ou Power Start Bit™ à l'arrière de l'appareil (Fig. 37). Consultez la section *Mode d'emploi* du manuel du démarreur électrique ou de Power Start Bit™.
6. **ENFONCEZ et GARDEZ ENFONCÉE la manette des gaz pendant TOUTES les étapes suivantes.** Maintenez enfoncé pendant 2 secondes le bouton de démarrage électrique ou de mise en MARCHE de la perceuse (I).
7. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Mettez le levier d'étranglement en **Position 2** (Fig. 8).
8. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Maintenez enfoncé pendant 2 secondes le bouton de démarrage électrique ou de mise en MARCHE de la perceuse (I) jusqu'à ce que le moteur démarre.
9. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Retirez le démarreur électrique ou la perceuse de l'appareil.
10. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Laissez le moteur se réchauffer pendant 30 à 60 secondes.
11. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Mettez le levier d'étranglement en **Position 3** (Fig. 8).
12. **Gardez la manette des gaz enfoncée.** Laissez tourner le moteur encore 60 secondes pour le réchauffer. L'appareil peut être utilisé pendant cette étape.

REMARQUE : La machine est bien chauffée lorsque le moteur accélère sans hésitation.

SI... le moteur hésite, remettez le levier d'étranglement en **Position 2** et continuez à le chauffer.

SI... le moteur ne démarre pas, retournez à l'étape 3.

SI... le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, placez le levier d'étranglement dans la **Position 3** et enfoncez la manette des gaz. Enfoncez à plusieurs reprises pendant 2 secondes le bouton de démarrage électrique ou de mise en MARCHE de la perceuse (I) jusqu'à ce que le moteur démarre.

SI LE MOTEUR EST CHAUD... mettez le levier d'étranglement en **Position 2**, pressez la poire d'amorçage à **10** reprises, pressez la manette des gaz, et maintenez enfoncé pendant 2 secondes le bouton de démarrage électrique ou de mise en MARCHE de la perceuse (I) jusqu'à ce que le moteur démarre. Laissez tourner le moteur pendant 2 à 5 minutes. L'appareil peut être utilisé pendant cet intervalle. Puis mettez le levier d'étranglement en **Position 3**.

INSTRUCTIONS D'ARRÊT

1. Relâchez la manette des gaz. Laissez le moteur se refroidir au ralenti.
2. Appuyez sur la commande Marche/Arrêt Stop et maintenez-la en position ARRÊT (O) jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement (Fig. 7).

FONCTIONNEMENT DU EZ-LINK[MC]

AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser tout accessoire, veuillez lire et comprendre le manuel accompagnant l'accessoire. Suivez toutes les informations relatives à la sécurité qui y figurent.

Le système EZ-Link[MC] permet d'utiliser ces accessoires optionnels:

Désherbeuse	AF720
Taille-haies	AH720
Débroussailleuse	BC720*
Motoculteurde jardin	GC720
Coupe-bordure	LE720
Scie à long manche	PS720
Désherbeuse à arbre droit	SS725
Souffleur turbo	TB720

*NE PAS utiliser cet accessoire avec un produit alimenté à l'électricité.

Retrait de l'accessoire de coupe ou autre

AVERTISSEMENT : pour éviter des blessures graves, éteignez l'appareil avant d'enlever ou d'installer des accessoires.

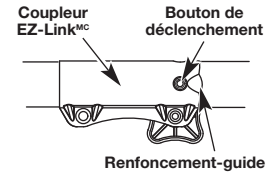


Fig. 10

1. Dévissez le bouton vers la gauche (Fig. 12).
2. Appuyez sur le bouton de déclenchement et maintenez-le enfoncé (Fig. 10).
3. Tenez fermement le corps de l'arbre supérieur et retirez l'accessoire de coupe ou autre du coupleur EZ-Link[MC] (Fig. 11).

Installation de l'accessoire de coupe ou autre

MISE EN GARDE : Accessoire de coupe doivent utiliser le trou principal sauf indication contraire de leurs manuels. L'utilisation du mauvais trou pourrait causer des blessures graves ou endommager l'appareil.

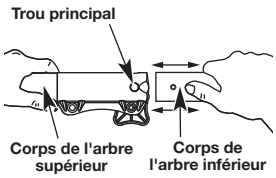


Fig. 11

REMARQUE : pour faciliter l'installation ou le retrait d'accessoires, placez l'appareil au sol ou sur un établi.

1. Dévissez le bouton vers la gauche (Fig. 12).
2. Tenez fermement l'accessoire et enfoncez-le tout droit dans le coupleur EZ-Link[MC] (Fig. 11).

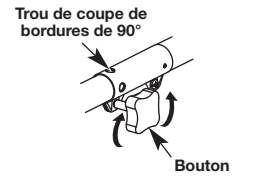


Fig. 12

REMARQUE : aligner le bouton de déclenchement avec le renfoncement-guide facilitera l'installation (Fig. 10).

3. Serrez le bouton en le tournant à droite (Fig. 12).

MISE EN GARDE : verrouillez le bouton de déclenchement dans le trou principal et vissez bien le bouton avant de faire marcher l'appareil.

Pour couper les bordures à l'aide de la tête d'accessoire de coupe sur les modèle EZ-Link[MC], verrouillez le bouton de déclenchement de l'accessoire de coupe dans le trou de 90° (Fig. 12).

TENUE DE LA DÉSHERBEUSE

AVERTISSEMENT : portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessures durant l'utilisation de l'appareil.

Avant de faire marcher l'appareil, tenez-vous en position de fonctionnement (Fig. 13). Vérifiez les points suivants:

- L'opérateur porte une visière et des vêtements appropriés.
- Le bras droit est légèrement plié et la main tient l'arbre par sa prise.
- Le bras gauche est droit et la main tient la poignée.
- L'appareil est au-dessous de la ceinture.
- L'accessoire de coupe est parallèle au sol et touche facilement la végétation sans que l'opérateur ne doive se pencher.

Fig. 13

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL

AVERTISSEMENT : n'enlevez pas ni n'altérez l'ensemble de la lame coupante. Un excès de fil surchauffera l'embrayage. Ceci pourrait causer des blessures graves ou endommager l'appareil.

L'accessoire de coupe Bump Head[MC] vous permet de donner du fil sans arrêter le moteur. Pour avoir plus de fil, tapez doucement l'accessoire de coupe sur le sol (Fig. 14) tout en faisant marcher la désherbeuse à haut régime.

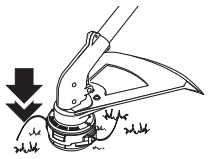


Fig. 14

REMARQUE : gardez toujours le fil bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe devient plus court.

Chaque fois que vous donnez un coup sur la tête, vous déroulez environ 25,4 mm (1 po) de fil. La lame du protecteur d'accessoire de coupe est conçue pour couper le fil à la bonne longueur si vous déroulez trop de fil.

Pour de meilleurs résultats, tapez la tête Bump Head[MC] sur un sol dégagé ou dur. Si vous donnez du fil dans un lieu d'herbe haute, vous risquez de caler le moteur. Gardez toujours le fil bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe se raccourci.

REMARQUE : ne posez pas la tête Bump Head[MC] sur le sol lorsque l'appareil est en marche.

Le fil peut se briser dans les cas suivants :

- Happement de corps étrangers
- Usure normale du fil
- Coupe de mauvaises herbes épaisses à longues tiges
- Forcer le fil dans des objets comme des murs ou des poteaux de clôture

CONSEILS POUR BIEN DÉSHERBER

- Pour meilleurs les résultats qui taillent, opérer l'unité à plein étrangle.
- Le bon angle pour l'accessoire de coupe est parallèle au sol.
- Ne forcez pas l'accessoire. Coupez avec la pointe du fil (surtout le long des murs). Utiliser plus que la pointe diminue l'efficacité de la coupe et peut surcharger le moteur.
- Coupez l'herbe de plus de 200 mm (8 po) en procédant de haut en bas par petits incréments pour éviter d'user le fil prématurément ou de freiner le moteur.
- Le fait de couper de gauche à droite améliore l'efficacité de coupe de la machine. Les copeaux sont expulsés dans la direction opposée à l'opérateur.
- Déplacez lentement la désherbeuse dans et hors de la zone de coupe à la hauteur voulue. Procédez d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre. Les coupes de longueur plus courte donnent les meilleurs résultats.
- Ne désherbez que lorsque l'herbe et les mauvaises herbes sont sèches.
- La durée de vie de votre fil de coupe dépend de l'application des techniques de coupe précédentes, du type de végétation à couper et du lieu de coupe.

Par exemple, le fil s'use plus vite si vous coupez le long d'un mur de fondation que si vous coupez autour d'un arbre.

COUPE DÉCORATIVE

La coupe décorative consiste à déblayer la végétation autour des arbres, des bornes, des clôtures, etc.

Tournez entièrement l'appareil de manière à ce que l'accessoire de coupe soit à un angle de 30° par rapport au sol (Fig. 15).

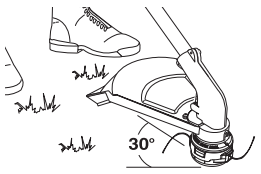


Fig. 15

AVERTISSEMENT : pour éviter tout accident, n'effectuez jamais l'entretien ou des réparations quand l'appareil fonctionne. Effectuez-les toujours lorsqu'il est froid. Débranchez le câble de la bougie pour prévenir la mise en route.

PROGRAMME D'ENTRETIEN

L'entretien doit respecter la fréquence indiquée dans le tableau ci-dessous. Il doit également faire partie de toute mise au point saisonnière.

REMARQUE : certaines procédures d'entretien nécessitent des compétences ou des outils particuliers. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir les entreprendre, emmenez votre appareil dans un atelier, chez un technicien ou un concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

REMARQUE : l'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes antipollution peuvent être effectués par tout atelier, technicien ou concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

REMARQUE : Veuillez lire la déclaration EPA/Californie fournie avec l'appareil pour obtenir une liste complète des conditions et de la couverture s'appliquant aux dispositifs de contrôle des émissions, tels que le pare-étincelles, le pot d'échappement, le carburateur, etc.

FRÉQUENCE	ENTRETIEN REQUIS	RÉFÉRENCE
Toutes les 10 heures	Nettoyez le filtre à air et lubrifiez-le de nouveau	p. 19
Après premier 10 heures	Changez l'huile	p. 18
Toutes les 25 heures	Changez l'huile	p. 18
	Vérifiez et réglez le jeu entre soupape et culbuteur	p. 19
	Vérifiez l'état de la bougie et l'écartement des électrodes	p. 19

INSTALLATION DE LA LIGNE DE COUPE

Utilisez uniquement de la ligne de coupe originale, celle du fabricant, d'un diamètre de 2,41 mm (0.095").

REMARQUE : il est INUTILE de retirer ou de démonter la tête de coupe pour installer le fil.

1. Alignez les flèches sur le couvercle du dessus de la tête de coupe avec les oeillets de la bobine extérieure, si ce n'est déjà fait. (Fig. 16)
2. Prévoyez 3,2 m (10,5 pieds) de ligne de coupe. Poussez un bout de la ligne dans un des oeillets jusqu'à ce qu'elle ressorte par l'oeillet de l'autre côté. Continuez à pousser ou tirer sur la ligne jusqu'à ce que vous obteniez deux bouts d'environ 1,5 m (5 pieds) de chaque côté de la tête de coupe. (Fig. 17)
3. Tenez le couvercle du dessus (celui avec les flèches) et tournez la tête de coupe vers la gauche pour embobiner la ligne sur la bobine jusqu'à ce qu'il ne reste plus que 12,7 cm (5 pouces) de ligne dépassant de chaque côté de la ligne de coupe. (Fig. 18)

Remarque : Si vous embobinez la ligne à partir d'une grosse bobine de ligne de coupe, coupez la ligne à 12,7 cm (5 pouces) de l'oeillet.

4. Démarrez l'appareil et tapez la tête de coupe par terre jusqu'à ce que la longueur de ligne de coupe désirée soit sortie.

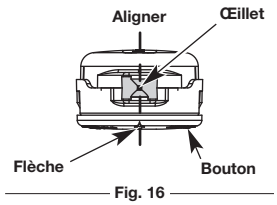


Fig. 16

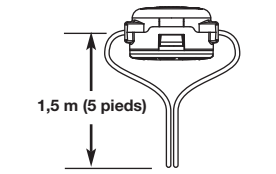


Fig. 17

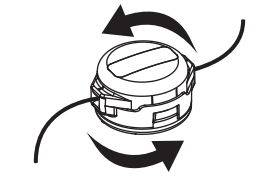


Fig. 18

ENLEVER L'ANCIENNE LIGNE DE COUPE

1. Poussez fermement sur les languettes situées de chaque côté de la tête de coupe. (Fig. 19)

Remarque : Il sera peut-être plus facile de pousser vers l'intérieur puis vers le haut, une languette à la fois.

2. Retirez le couvercle soit en le faisant sauter, soit en le dégageant petit à petit, puis retirez la bobine (Fig. 20)

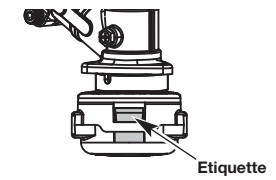


Fig. 19

3. Déroulez l'ancienne ligne de la bobine et retirez-la du trou central de la bobine. (Fig. 21)
4. Replacez la bobine dans le couvercle de la bobine extérieure (Fig. 20).
5. Replacez le couvercle de la tête de coupe et poussez fermement jusqu'à ce que les deux languettes retrouvent leur place. (Fig. 22)

Pour installer la nouvelle ligne, consultez la section *Installer une nouvelle ligne*.

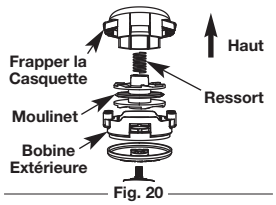


Fig. 20

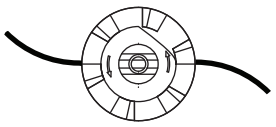


Fig. 21

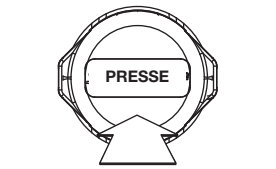


Fig. 22

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

MISE EN GARDE : Pour éviter de trop user le moteur ou endommager l'appareil, maintenez toujours l'huile du carter à un bon niveau. N'utilisez jamais l'appareil si le niveau est en dessous du bas de la jauge.

Nous ne saurions trop insister sur l'importance de la vérification du niveau d'huile du carter moteur et de son maintien. Vérifiez l'huile avant chaque utilisation:

1. Arrêtez le moteur et laissez l'huile s'écouler dans le carter moteur.
2. Placez la machine sur une surface plane avec le bouclier de la tête de coupe pendant d'un banc de travail ou d'une table pour obtenir une lecture correcte du niveau d'huile (Fig. 23).
3. Empêchez l'accumulation de saleté, de résidus de coupe, etc. dans le moteur. Nettoyez la zone autour du bouchon / jauge d'huile avant de le retirer.
4. Retirez le bouchon / jauge d'huile et essuyez toute trace d'huile. Replacez-le en l'enfonçant bien.
5. Le regard dans le pétrole remplit le trou, utiliser une lampe de poche si nécessaire. Le pétrole doit être juste touchant l'intérieur plus fil (Fig. 24).
6. Si le niveau d'huile ne touche pas le filetage le plus à l'intérieur dans le trou de remplissage de l'huile, ajoutez une petite quantité d'huile dans le trou de remplissage de l'huile et vérifiez à nouveau (Fig. 24). Répétez cette procédure jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne le filetage le plus à l'intérieur du trou de remplissage d'huile.

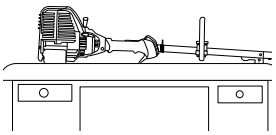


Fig. 23

Fig. 24

REMARQUE : Ne remplissez pas trop l'appareil.

REMARQUE : Assurez-vous que le joint torique est mis sur le bouchon de remplissage / jauge d'huile au moment de la vérification et du changement d'huile (Fig. 25).

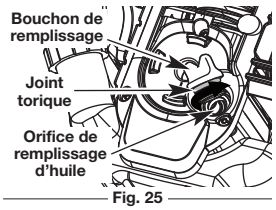


Fig. 25

CHANGEMENT D'HUILE

AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants pour éviter tout risque de blessures lorsque vous manipulez l'appareil.

Mieux vaut changer l'huile lorsque le moteur est encore chaud. Cela lui permet de s'écouler librement et d'emporter les impuretés.

1. Débranchez le couvre-borne de bougie pour empêcher le démarrage.
2. Retirez le bouchon de remplissage / jauge d'huile.
3. Versez l'huile de l'orifice de remplissage dans un récipient en inclinant l'appareil à la verticale (Fig. 26). Allouez assez de temps pour une vidange complète.
4. Essuyez les résidus d'huile et nettoyez toute trace d'huile déversée. Éliminez l'huile selon les règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.
5. Remplissez de nouveau le carter moteur de 90 ml (3,04 oz) d'huile SAE 30 SF, SG, SH (Fig. 27).

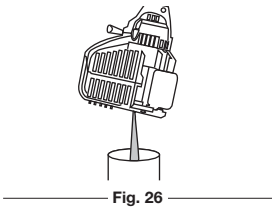


Fig. 26

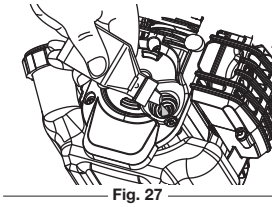


Fig. 27

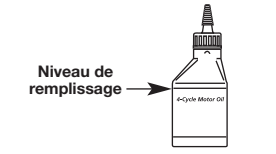


Fig. 28

REMARQUE : Mesurez la quantité nécessaire à l'aide de la bouteille et de la buse utilisées lors de la mise en service. 90 ml (3,04 oz) correspond environ au haut de l'étiquette de la bouteille (Fig. 28). Vérifiez le niveau d'huile avec la jauge. S'il est trop bas, ajoutez un peu d'huile par l'orifice et revérifiez Ne remplissez pas trop (Fig. 24).

6. Replacez le bouchon de remplissage / jauge d'huile.
7. Rebranchez le couvre-borne de bougie.

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures graves, éteignez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

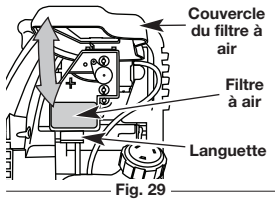


Fig. 29

Nettoyage du filtre à air

Tout manquement à l'entretien du filtre à air peut entraîner une baisse de performances ou causer des dégâts permanents à votre moteur.

1. Ouvrez la couverture du filtre à air. Poussez la languette sur le dessous vers l'intérieur. Tirez ensuite la couverture du filtre à air vers le haut et vers l'extérieur. (Fig. 29).
2. Retirez le filtre à air (Fig. 30).
3. Lavez le filtre dans un mélange d'eau et de détergent. Rincez le filtre abondamment et laissez-le sécher.
4. Appliquez une quantité suffisante d'huile moteur propre SAE 30 pour enduire légèrement le filtre.
5. Pressez le filtre pour répartir et drainer l'excédent d'huile.
6. Replacez le filtre (Fig. 30).

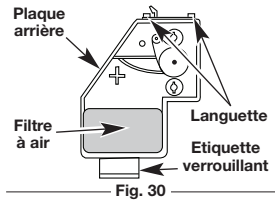


Fig. 30

REMARQUE : Si vous faites fonctionner l'appareil sans filtre à air, vous ANNULEREZ la garantie.

7. Réinstallez la couverture du filtre à air. Placez les fentes au dessus de la couverture du filtre à air sur les languettes au dessus de la plaque arrière (Fig. 29).
8. Faites pivoter la couverture vers le bas jusqu'à ce que la languette sur la plaque arrière du filtre à air se verrouille en place dans la fente sur la couverture du filtre à air (Fig. 29).

AJUSTEMENT DU RALENTI

La vitesse de ralenti du moteur est réglable à l'aide d'une vis de réglage accessible par un trou situé sur le dessus du couvercle du moteur (Fig. 31).

REMARQUE : Un réglage négligé peut sérieusement endommager l'appareil. Confiez les réglages de carburateur à un concessionnaire agréé.

AVERTISSEMENT : il se peut que l'accessoire de coupe tourne pendant le réglage de la vitesse de ralenti. Portez des vêtements protecteurs et respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

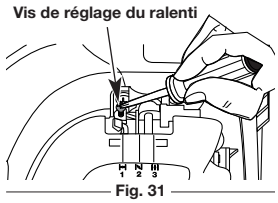


Fig. 31

Si le moteur ne se met toujours pas au ralenti après vérification du carburant et nettoyage du filtre à air, réglez la vis de ralenti comme suit:

1. Démarrez le moteur et laissez-le tourner à haut régime pendant une minute pour se réchauffer.
2. 2. Relâchez la manette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti. Si le moteur s'arrête, insérez un tournevis cruciforme entre la couverture du filtre à air et celle du moteur (Fig. 31). Tournez la vis du ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre, 1/8 de tour à la fois (selon le besoin) jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti sans à-coups.

REMARQUE : l'accessoire de coupe ne devrait pas tourner lorsque le moteur est au ralenti.

3. S'il tourne, dévissez la vis de ralenti de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin) pour réduire la vitesse de ralenti.

La vérification de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la vis de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes de moteur. Dans le cas contraire et si :

- le moteur ne se met pas au ralenti
- le moteur hésite ou cale lors d'une accélération
- le moteur perd de sa puissance

Faites régler le carburateur par un distributeur agréé.

JEU ENTRE SOUPAPE ET CULBUTEUR

AVERTISSEMENT : une fois l'appareil éteint, pour éviter des blessures graves assurez-vous que l'accessoire de coupe est arrêté avant de poser l'appareil.

Ce réglage nécessite de démonter le moteur. Si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, confiez l'appareil à un centre de service agréé.

- Attendez que le moteur soit froid avant de vérifier ou de régler le jeu de la soupape.
- Faites-le à l'intérieur, dans un endroit propre et sans poussière.

1. Retirez les six (6) vis à l'arrière de la couverture du moteur avec un tournevis plat ou un tournevis Torx® T-25 (Fig. 32).
2. Déconnectez le câble de la bougie.
3. Nettoyez toute saleté de la bougie. Retirez la bougie de la culasse en tournant la douille de 5/8 po à gauche.
4. Déposez le couvercle du moteur (Fig. 32).
5. Nettoyez toute saleté autour du cache-culbuteur. Retirez la vis retenant le cache-culbuteur à l'aide d'un tournevis à lame plate large ou à mèche no. T-25 Torx® (Fig. 33). Enlevez le cache-culbuteur et le joint.
6. Tirez lentement sur la corde de démarrage pour ramener le piston au sommet de sa course dit « point mort haut ». Vérifiez que:
   - Le piston est au sommet de sa course lorsqu'on regarde par le trou de la bougie (Fig. 33)
   - Les deux culbuteurs se déplacent librement et les deux soupapes sont fermées

   Si ce n'est pas le cas, répétez la procédure.
7. Glissez la jauge d'épaisseur entre le culbuteur et le ressort de rappel de la soupape. Mesurez le jeu entre la tige de soupape et le culbuteur (Fig. 34). Faites-le pour les soupapes d'admission et d'échappement.

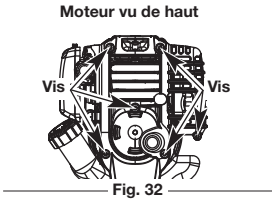


Fig. 32

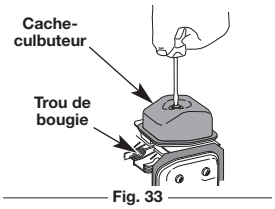


Fig. 33

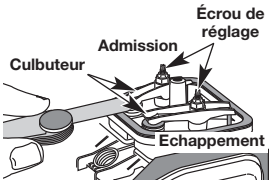


Fig. 34

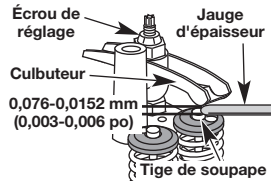


Fig. 35

L'écart de jeu recommandé pour l'admission et l'échappement est de 0,076 – 0,152 mm (0,003 – 0,006 po). Servez-vous d'une jauge d'épaisseur d'automobile standard de 0,127 mm (0,005 po). La jauge d'épaisseur devrait pouvoir glisser entre le culbuteur et la tige de soupape en rencontrant une faible résistance mais sans coller (Fig. 34 et 35).

8. Si le jeu n'est pas conforme:
   a. Tournez l'écrou de réglage à l'aide d'une clé de 8 mm (5/16 po) ou d'un tournevis à embout hexagonal (Fig. 35).
   - Pour augmenter le jeu, tournez l'écrou de réglage vers la gauche.
   - Pour réduire le jeu, tournez l'écrou de réglage vers la droite.

   b. Revérifiez les deux jeux de soupape et réglez-les au besoin.
9. Replacez le cache-culbuteur en mettant un joint neuf. Serrez la vis avec un couple de serrage de **2,2–3,4 N•m (12 po•lb)**.
10. Vérifiez l'état de la bougie et replacez-la. Voir *Remplacement de la bougie.*
11. Replacez le câble de la bougie.
12. Replacez le couvercle du moteur. Vérifiez l'alignement du couvercle avant de serrer les vis. Vissez bien.

REMPLACEMENT DE LA BOUGIE

Utilisez une bougie 753-05784 ou Champion® RDZ4H. L'écartement correct est de 0,635 mm (0,025 po).

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Retirez les six (6) vis à l'arrière de la couverture du moteur avec un tournevis plat ou un tournevis Torx® T-25 (Fig. 36).
2. Tome el alambre de la bujía con firmeza y sáquelo de la bujía de encendido.
3. Nettoyez toute saleté de la bougie. Retirez la bougie de la culasse en tournant la douille de 5/8 po à gauche.

AVERTISSEMENT : évitez de sabler, gratter ou nettoyer les électrodes car de la saleté dans le moteur pourrait endommager le cylindre.

4. Remplacez toute bougie fendillée, encrassée ou sale. Réglez l'écartement à 0,635 mm (0,025 po) à l'aide d'une jauge d'épaisseur (Fig. 36).
5. Installez la bougie ajustée dans la culasse. Tournez la douille de 5/8 po à droite jusqu'à bien la visser.

   Si vous utilisez une clé dynamométrique, vissez selon les valeurs suivantes:

   12,3-13,5 Nom (110-120 poolb).

   Évitez de trop serrer.

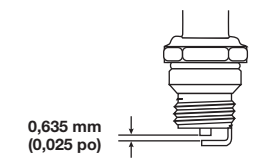


Fig. 36

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

NETTOYAGE

AVERTISSEMENT : pour éviter des blessures graves, éteignez toujours la désherbeuse et laissez-la refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une petite brosse. N'utilisez pas de détergents concentrés. Les nettoyants ménagers contenant des huiles aromatiques tel que le pin et le citron, et les solvants tel que le kérosène peuvent endommager le boîtier ou la poignée en plastique. Essuyez toute trace d'humidité à l'aide d'un tissu doux.

ENTREPOSAGE

- Ne rangez jamais l'appareil plein de carburant dans un lieu où les vapeurs peuvent atteindre une flamme vive ou des étincelles.
- Laissez le moteur refroidir avant de l'entreposer.
- Rangez l'appareil dans un lieu verrouillé pour éviter toute utilisation ou accident indésirable.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec et bien aéré.
- Rangez l'appareil hors de la portée des enfants.

Stockage courte durée (1-2 semaines)

1. Stocker l'unité en position horizontale. En cas d'impossibilité, la stocker verticalement, moteur vers le haut.

Entreposage de longue durée

1. Retirez le bouchon du réservoir, basculez l'appareil et vidangez le carburant dans un récipient approprié.

REMARQUE : n'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 30 jours. Éliminez le carburant usagé conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.

2. Démarrez le moteur, puis laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il cale. Cela permet de s'assurer que le carburateur s'est vidé de son carburant.
3. Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie et versez environ 5 gouttes d'huile moteur de qualité dans le cylindre. Tirez lentement sur la corde de démarrage pour bien distribuer l'huile. Replacez la bougie.

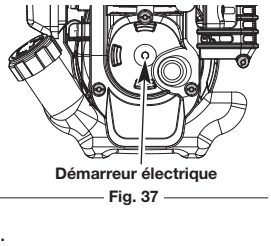
REMARQUE : Retirez la bougie et videz toute l'huile du cylindre avant de mettre en marche la désherbeuse après une période d'entreposage.

4. Changez l'huile. Voir *Changement d'huile*. Éliminez la vieille huile conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.
5. Nettoyez soigneusement l'appareil et vérifiez qu'il ne comporte pas de pièces desserrées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées, puis serrez les vis, écrous et boulons desserrés. L'appareil est alors prêt pour l'entreposage.

ACCESSOIRE EN OPTION

FONCTIONNALITÉS DÉMARREUR ÉLECTRIQUE ET POWER START BIT™

Cet appareil est conçu pour être démarré avec un démarreur électrique ou Power Start Bit™ qui sont vendus séparément. Si vous choisissez de démarrer l'appareil à l'aide de l'une de ces fonctionnalités ou si vous avez des questions, contactez votre distributeur local ou appelez le service à la clientèle en composant le **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada. Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site web : **www.mtdproducts.com** ou **www.mtdproducts.ca**.



Démarreur électrique

Fig. 37

DÉPANNAGE

CAUSE	SOLUTION
LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER	
Réservoir de carburant vide	Remplissez-le de carburant frais
La poire d'amorçage n'a pas été pressée assez fort	Pressez-la complètement et lentement de 10 fois
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Bougie encrassée	Remplacez ou nettoyez-la

DÉPANNAGE

CAUSE	SOLUTION
LE MOTEUR REFUSE DE SE METTRE AU RALENTI	
Filtre à air bouché	Remplacez ou nettoyez-le
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Vitesse de ralenti mal réglée	Ajustez la vitesse conformément aux indications de la section *Ajustement du ralenti*
LE MOTEUR REFUSE D'ACCÉLÉRER	
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Accessoire de coupe engorgé d'herbes	Arrêtez le moteur et nettoyez l'accessoire
Filtre à air sale	Remplacez ou nettoyez-le
LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU SE CALE DURANT LA COUPE	
Carburant trop ancien (de plus de 30 jours)	Vidangez le réservoir de carburant et remplissez-le de carburant frais
Bougie encrassée	Remplacez ou nettoyez-la
La température extérieure est supérieure à 32° C (90° F)	Mettez le levier d'étranglement en position 2, pressez la poire d'amorçage à dix reprises, pressez la manette des gaz et tirez le cordon de démarrage jusqu'à ce que l'appareil démarre. Laissez tourner le moteur pendant 2 à 5 minutes. L'appareil peut être utilisé pendant cet intervalle. Puis mettez le levier d'étranglement en position 3.
LA TÊTE DE COUPE NE FAIT PAS AVANCER LE FIL	
Accessoire de coupe engorgé d'herbes	Arrêtez le moteur et nettoyez l'accessoire
Accessoire de coupe mal aligné	Chargez du fil neuf
Moulinet intérieur bloqué	Remplacez le moulinet
Tête de coupe sale	Nettoyez le moulinet intérieur et la bobine extérieure
Fil soudé	Démontez et déposez la partie soudée, et rembobinez le fil
Fil tordu durant la recharge	Démontez puis rembobinez le fil
Quantité insuffisante de fil exposée	Enfoncez le bouton de butée et tirez le fil jusqu'à en extraire 102 mm (4 po) à l'extérieur de l'accessoire de coupe
LE FIL DE COUPE AVANCE DE MANIÈRE INCONTRÔLÉE	
Présence d'huile dans la tête de coupe	Nettoyez l'accessoire de coupe

Si vous avez besoin d'aide, contactez votre concessionnaire agréé.

CARACTÉRISTIQUES*

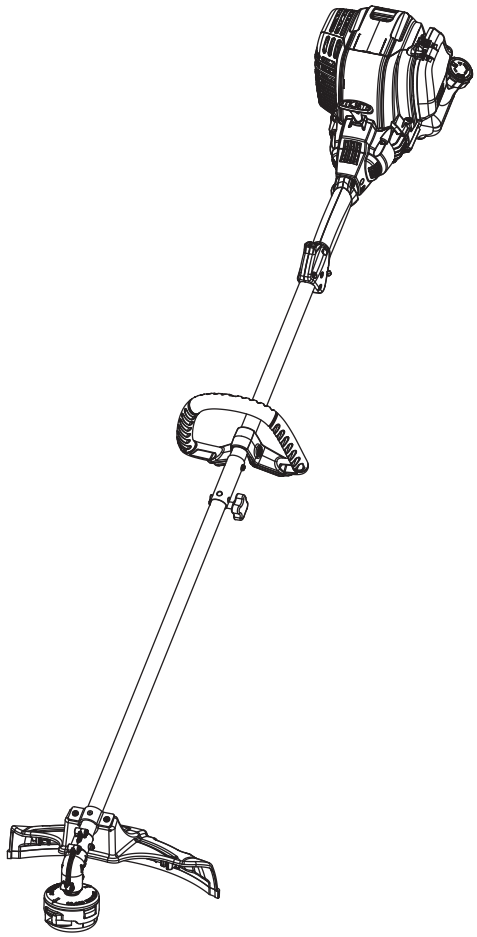
Type de moteur	Refroidi par air, 4-temps
Cylindrée	29 cc (1,8 po3)
Régime de fonctionnement	6.800+ tr/min
Régime ralenti	2.800 - 3.600 tr/min
Jeu de soupape	0,076-0,152 mm (0,003-0,006 po)
Écartement de la bougie	0,635 mm (0,025 po)
Lubrification	Huile SAE 30
Contenance en huile du carter moteur	90 ml (3,04 oz)
Carburant	Sans plomb
Capacité du réservoir de carburant	414 ml (14 oz)
Poids de l'appareil (sans carburant)	5.2-5.9 kg (11.5-13.0 lbs)
Mécanisme de coupe	Tête de coupe à fil double
Bobine de fil	Déclencheur de fil à butée
Diamètre de la bobine de fil	76,2 mm (3 po)
Diamètre du fil	2,41 mm (0,095 po)
Diamètre du chemin de coupe, accessoire de coupe	43,18 cm (17 po)

* Toutes les spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

Manual del Operador

Recortador de 4 ciclos a gasolina con posibilidad de arranque eléctrico

Y4800 EC



INDICE DE CONTENIDOS

Llamadas a apoyo al cliente 21
Normas para una operación segura 22
Conozca su unidad 24
Instrucciones de ensamble 24
Información del aceite y del combustible 25
Instrucciones de arranque y apagado 26
Instrucciones de operación 27
Instrucciones de mantenimiento y reparación 28
Limpieza y almacenamiento 30
Accesorio opcional 30
Cuadro de solución de problemas 31
Especificaciones 31
Garantía 32

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

LLAMADAS A APOYO AL CLIENTE

NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA.

Para solicitar asistencia en relación con el ensamblaje, los controles, la operación o el mantenimiento de la unidad, llame al Departamento de Atención al Cliente al **1-800-800-7310** en Estados Unidos o el **1-800-668-1238** en Canadá. Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web en **www.mtdproducts.com** o **www.mtdproducts.ca**.

Con vista a recibir servicios, llame al Departamento de Atención al Cliente para que le faciliten una lista de los distribuidores de servicio autorizados cercanos a usted. El servicio a esta unidad, tanto durante como después del período cubierto por la garantía, debe ser llevado a cabo solamente por un distribuidor de servicio autorizado y aprobado. Cuando vaya a dar mantenimiento al equipo, utilice solo piezas de repuesto idénticas.

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

Copyright © 2011 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

NORMAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

PARACHISPAS

NOTA: Para los usuarios en tierras forestales de los EE.UU. y en los estados de California, Maine, Oregon y Washington. Todos los terrenos forestales de los EE.UU. y el estado de California (Códigos de Recursos Públicos 4442 y 4443), Oregon y Washington, requieren por decreto, que ciertos motores de combustión interna que se hagan funcionar en zonas boscosas y/o zonas cubiertas por pastizales, estén equipados con un parachispas, que sean mantenidos en buen estado de funcionamiento o que el motor sea construido, esté equipado y sea mantenido para evitar incendios. Consulte los reglamentos pertinentes a esos requisitos con las autoridades estatales o locales. El incumplimiento de esos requisitos puede responsabilizarle o someterle a la imposición de una multa. **Esta unidad fue equipada en la fábrica con un parachispas.** Si requiere sustitución, hay una **Pantalla Parachispas** disponible, **Pieza #753-05245 Conjunto del silenciador** al contactar el departamento de servicio.

Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.

SI TIENE PREGUNTAS, LLAME AL 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canada

Los símbolos de seguridad se utilizan para llamar su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Los símbolos de seguridad no eliminan ningún peligro por sí mismos. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no substituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

SIMBOLO	SIGNIFICADO
⚠	**ALERTA DE SEGURIDAD:** Indica peligro, advertencia o precaución. Debe prestar atención para evitar sufrir graves lesiones personales. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
⚠	**PELIGRO:** El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
⚠	**ADVERTENCIA:** El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.
⚠	**PRECAUCIÓN:** El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a daño patrimonial o a que usted u otras personas sufran lesiones personales. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

NOTA: Le ofrece información o instrucciones que son esenciales para la operación o mantenimiento del equipo.

• IMPORTANTE INFORMACION DE SEGURIDAD •

⚠ **PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA**
ADVERTENCIA: Los gases de escape, algunos de sus componentes y determinados productos terminados contienen o emiten productos químicos de los que el estado de California tiene conocimiento provocan cáncer, malformaciones congénitas u otros daños al sistema reproductor. Lávese las manos después de manipularlo.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA OPERACION

⚠ **ADVERTENCIA:** Se deben seguir las siguientes reglas de seguridad cuando use la unidad. Por favor lea estas instrucciones para su propia seguridad y las de los espectadores, antes de hacer funcionar la unidad. Por favor mantenga estas instrucciones en un lugar seguro para uso futuro.

- Lea todas las instrucciones con cuidado. Conozca bien los controles y el uso correcto de la unidad.
- No opere esta unidad si está cansado, enfermo, o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños y los adolescentes menores de 15 años no deben operar las unidades, excepto por los adolescentes guiados por un adulto.
- Inspeccione la unidad antes de utilizarla. Cambie las partes dañadas. Verifique si existen pérdidas de combustible. Asegúrese de que los sujetadores estén bien colocados y asegurados. Cambie las partes accesorias de corte que estén quebradas, cascadas o dañadas de cualquier forma. Asegúrese de que el accesorio de corte está bien instalado y ajustado con firmeza. Asegúrese de que la protección accesoria de corte esté bien conectada y colocada según se recomienda.
- Use siempre la línea de repuestos de 0,095 pulg (2,41 mm) del fabricante del equipo original. No use nunca línea reforzada con metal, alambre, cadena ni soga, etc. Estas pueden desprenderse y convertirse en un proyectil peligroso.
- Tenga en cuenta el riesgo de lesiones en la cabeza, manos y pies.
- Limpie el área de corte antes de cada uso. Retire todos los objetos como rocas, vidrios rotos, clavos, alambre o cuerda los cuales pueden ser despedidos o enredarse en el accesorio de corte. Aleje a todos los niños, espectadores y animales domésticos. Mantenga todos los niños, espectadores y animales domésticos a un radio de por lo menos 15 m (50 pies); aún así puede existir un riesgo de objetos despedidos contra los espectadores. Los espectadores deben usar protección para sus ojos. Si alguien se le acerca, pare el motor y el accesorio de corte de inmediato.
- Oprima el control del regulador y verifique que regrese automáticamente a la posición de mínima. Haga todos los ajustes o reparaciones antes de usar la unidad.

AVISOS DE SEGURIDAD PARA LAS UNIDADES QUE FUNCIONAN CON GASOLINA

⚠ **ADVERTENCIA:** La gasolina es muy inflamable y sus gases pueden explotar si se encienden. Tome las siguientes precauciones:

- Almacene el combustible solamente en recipientes diseñados y aprobados específicamente para el almacenamiento de dichos materiales.
- Pare siempre el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque de combustible. Nunca quite la tapa del tanque de combustible, ni agregue combustible, cuando el motor esté caliente. Siempre afloje la tapa del tanque de combustible lentamente para aliviar cualquier presión que haya en el tanque antes de cargar combustible. No fume.
- Siempre agregue el combustible en un área exterior bien ventilada, donde no haya chispas ni llamas. No fume.
- Nunca opere la unidad sin la tapa de combustible bien colocada en su lugar.
- Evite crear una fuente de ignición para el combustible derramado. Limpie de la unidad inmediatamente cualquier combustible derramado antes de arrancar el motor. Mueva siempre la unida a 30 pies (9.1 m) como mínimo de la fuente y sitio de combustible antes de arrancar el motor. No fume.
- Nunca arranque ni use la unidad dentro de una habitación o edificio cerrado. Respirar los vapores de escape puede causarle la muerte. Opere esta unidad sólo en un área exterior bien ventilada.

DURANTE LA OPERACION

- Use lentes o gafas de protección que cumplan con las normas ANSI Z87.1, y protección para sus oídos/audición mientras opere esta unidad. Use siempre una máscara facial o para protegerse contra el polvo si la operación levanta polvo.
- Use pantalones largos y gruesos, botas, guantes y camisa de manga larga. No use ropa holgada, alhajas, pantalones cortos, sandalias ni esté descalzo. Sostenga el cabello sobre el nivel de los hombros.
- La protección accesoria de corte debe estar siempre colocada en su lugar mientras opere la unidad. No opere la unidad con las dos líneas de corte extendidas, y la línea correcta instalada. No extienda la línea de corte más allá de la longitud de la protección.
- Esta unidad cuenta con un embrague. El accesorio de corte permanece estacionario cuando el motor está en marcha lenta. Si no lo hace, haga ajustar la unidad por un técnico de servicio autorizado.

- Ajuste la manija a su tamaño de modo que le brinde el mejor agarre.
- Asegúrese de que el accesorio de corte no está en contacto con ningún objeto antes de arrancar la unidad.
- Use la unidad únicamente con la luz del día o con buena luz artificial.
- Evite arrancar la unidad accidentalmente. Colóquese en posición de inicio siempre que tire de la cuerda de arranque. El operador y la unidad deben estar en una posición estable al comenzar. Lea las *Instrucciones de Arranque y Apagado*.
- Use la herramienta adecuada. No use esta unidad para ninguna tarea para la cual no ha sido diseñada.
- No se estire demasiado. Mantenga siempre una posición y equilibrio adecuados.
- Sostenga siempre la unidad con ambas manos mientras esté en funcionamiento. Sostenga con firmeza tanto el mango como la manija auxiliar.
- Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No intente tocar ni detener el accesorio de corte mientras gira.
- No toque el motor, el bastidor del engranaje ni el silenciador. Estas partes se calientan mucho con la operación. Luego de apagar la unidad, permanecen calientes durante un tiempo breve.
- No opere el motor a una velocidad mayor que la necesaria para cortar, recortar o recortar los bordes. No haga funcionar el motor a alta velocidad mientras no está cortando.
- Apague siempre el motor cuando demore el corte o mientras camina entre zonas de corte.
- Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato y verifique si hay daños. Repare todos los daños antes de volver a intentar operar la unidad. No opere la unidad si tiene piezas flojas o dañadas.
- Apague el motor para realizar todo el mantenimiento, reparaciones o cambio del accesorio de corte u otros accesorios.
- Use sólo piezas y accesorios de repuesto del fabricante del equipo original para esta unidad. Puede obtenerlos en su proveedor de servicio autorizado. El uso de piezas y accesorios que no son equipo origina; puede causar graves lesiones al operador o el daño de su unidad, y la cancelación de su garantía.
- Mantenga la unidad libre de vegetación y otros materiales. Pueden alojarse entre el accesorio de corte y la protección.
- Para reducir el riesgo de incendio, cambie los silenciadores y amortiguadores de chispas defectuosos, mantenga el motor y el silenciador libre de pasto, hojas, grasa excesiva o acumulaciones de carbono.

OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque en un edificio donde los gases puedan llegar a una llama abierta o a una chispa.
- Espere que el motor se enfríe antes de guardar o transportar la unidad. Asegúrese de que la unidad esté segura al transportarla.
- Guarde la unidad bajo llave en un lugar adecuado y seco para evitar que sea usada por personas no autorizadas y se dañe, fuera del alcance de los niños.
- Nunca moje ni rocíe la unidad con agua ni con ningún otro líquido. Mantenga las manijas secas, limpias y sin residuos. Limpie la unidad luego de cada uso, lea las instrucciones de *Limpieza y Almacenamiento*.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para enseñar a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, préstele también estas instrucciones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

• SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES •

Este manual del operador describe los símbolos y figuras de seguridad e internacionales que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del operador para obtener información completa acerca de la seguridad, ensamble, operación y mantenimiento y reparación.

SYMBOLE	SIGNIFICADO
	• **SIMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD** IIndica peligro, advertencia o precaución. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	• **LEA EL MANUAL DEL OPERADOR** **ADVERTENCIA:** Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.
	• **USE PROTECCION OCULAR Y AUDITIVA** **ADVERTENCIA:** Los objetos arrojados por la unidad y el ruido fuerte pueden causar graves lesiones oculares y pérdida auditiva. Utilice protección ocular que cumpla con las normas ANSI Z87.1–1989 y protección auditiva cuando opere esta unidad. Use una careta completa cuando la necesite.
	• **COMBUSTIBLE SIN PLOMO** Use siempre combustible limpio, nuevo y sin plomo.
	• **INDICADOR DE ACEITE** Consulte el manual del operador para obtener información acerca del tipo correcto de aceite.
	• **NO UTILICE COMBUSTIBLE E85 EN ESTA UNIDAD** **ADVERTENCIA:** Se ha demostrado que el combustible que contiene más del 10% de etanol probablemente ocasionará daños al motor y anulará la garantía.
	• **CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO** ENCENDIDO /ARRANQUE /MARCHA
	• **CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO** APAGADO o PARADO
	• **CONTROL DEL OBTURADOR** 1 • Posición de OBTURACIÓN COMPLETA 2 • Posición de OBTURACIÓN PARCIAL 3 • Posición de MARCHA
	• **LOS OBJETOS DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA ROTATIVA PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES** **ADVERTENCIA:** No opere esta unidad si la protección plástica de línea no está colocada en su lugar. Manténgase alejado de la cabeza de corte giratorio.
	• **MANTENGA ALEJADOS A LOS ESPECTADORES** **ADVERTENCIA:** Mantenga a todos los espectadores, en especial a niños y animales domésticos a por lo menos 50 pies (15 m) del área de corte.
	• **DE SUPERFICIE CALIENTE** **ADVERTENCIA:** No toque un silenciador ni un cilindro caliente. Puede quemarse. Estas partes se calientan mucho con el uso. Luego de apagarse permanecen calientes durante un corto tiempo.
	• **CUCHILLA AFILADA** **ADVERTENCIA:** La protección del accesorio de corte contiene una cuchilla afilada. Para prevenir graves lesiones, no toque la cuchilla.

CONOZCA SU UNIDAD

APLICACIONES

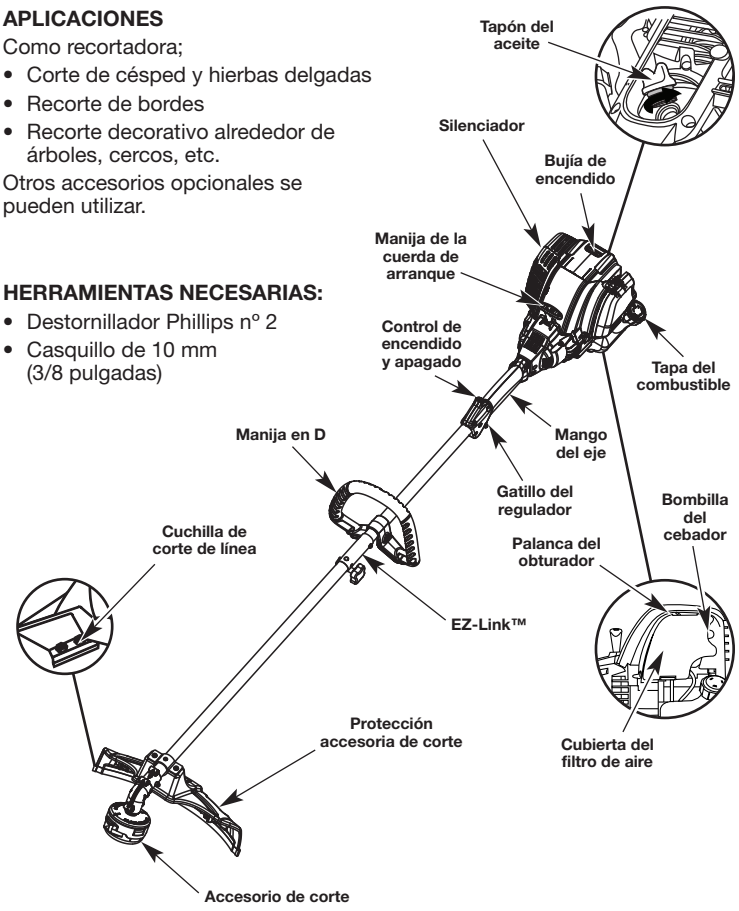
Como recortadora;

- Corte de césped y hierbas delgadas
- Recorte de bordes
- Recorte decorativo alrededor de árboles, cercos, etc.

Otros accesorios opcionales se pueden utilizar.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador Phillips nº 2
- Casquillo de 10 mm (3/8 pulgadas)



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

INSTALACION DEL PROTECTOR ACCESORIO DE CORTE

ADVERTENCIA: No opere nunca la recortadora sin el protector accesorio de corte colocado en su lugar para evitar graves lesiones personales.

Siga las siguientes instrucciones si el protector accesorio de corte no está instalado en su unidad.

1. Coloque el protector del cabezal de corte en el soporte de montaje de protección, asegurándose de alinear los orificios en el protector con los del soporte de montaje de protección. (Fig. 1)
2. Tome los 2 tornillos del protector y atornille cada uno en el protector hasta que quede apretado con la mano.
3. Utilizando un destornillador apropiado, apriete los tornillos hasta que el protector quede firme en su lugar. Asegúrese de que los tornillos estén apretados por igual, de manera que haya una separación equilibrada entre el soporte y el protector en cada lado.

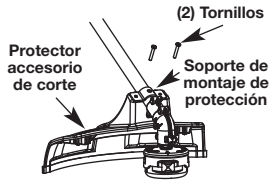


Fig. 1

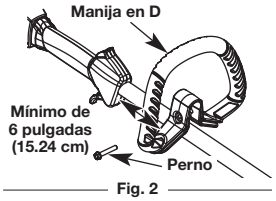


Fig. 2

ADJUSTE DE LA MANIJA EN D

1. Afloje el perno que está en la manija lo suficiente para moverla (Fig. 2).
2. Mientras sujeta la unidad en la posición de funcionamiento (Fig. 13), mueva la manija en D hacia el lugar que le proporcione el mejor agarre.
3. Apriete el perno hasta que la manija en D esté segura. (Fig. 2)

INFORMACION DEL ACEITE Y DEL COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: EL LLENAR DEMA- SIADO EL CÁRTER PUEDE CAUSAR LESIONES PERSONALES GRAVES No podemos exagerar la importancia del control y mantenimiento del nivel correcto de aceite en el cigüeñal. Verifique el aceite antes de cada uso y cámbielo cuando sea necesario según se indica en la sección de *Cambio del aceite*.

TIPO DE ACEITE RECOMENDADO

El uso de un aceite del tipo y peso correctos en el cigüeñal es extremadamente importante. Verifique el aceite antes de cada uso y cambie el aceite con frecuencia. Si no usa el aceite correcto, o utiliza aceite sucio, puede causar el desgaste y falla prematuros del motor. Use un aceite de buena calidad SAE 30 de API (American Petroleum Institute) clase de servicio SG, SF, SH.

Fig. 3

CARGA DE ACEITE EN EL CARTER DEL CIGÜEÑAL: USO INICIAL

NOTA: Esta unidad se envía sin carga de aceite. A fin de evitar el daño de la unidad, cargue aceite en el cárter del cigüeñal antes de intentar arrancar la unidad.

Su unidad trae una botella de aceite SAE 30 SF, SG, SH de 90 ml (3,04 onzas fluidas) (Fig. 3).

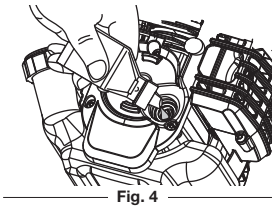


Fig. 4

NOTA: Guarde la botella para medir la cantidad correcta de aceite cuando deba cambiarlo en el futuro. Lea *Cambio de Aceite*.

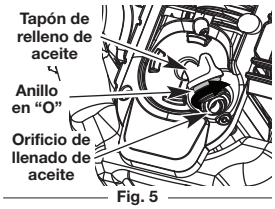


Fig. 5

1. Desenrosque la tapa de la botella de aceite y retire el sello de papel que cubre la apertura. Vuelva a colocar la tapa. Corte la punta de la boquilla del embudo (Fig. 3).
2. Coloque la unidad sobre una superficie plana.
3. Saque el tapón de aceite/ varilla de medición del cigüeñal (Fig. 5).
4. Vierta todo el contenido de la botella de aceite en el cigüeñal (Fig. 4).

NOTA: No agregue nunca aceite al combustible o al tanque de combustible.

5. Limpie todo el aceite que pueda haberse derramado y vuelva a instalar el tapón del aceite / varilla de medición.

No podemos exagerar la importancia del control y mantenimiento del nivel correcto de aceite en el cigüeñal. Verifique el aceite antes de cada uso y cámbielo cuando sea necesario según se indica en la sección de *Cambio del aceite*.

TIPO DE COMBUSTIBLE RECOMENDADO

ADVERTENCIA: NO USE COMBUSTIBLE E85 EN ESTA UNIDAD.

Se ha comprobado que es probable que el combustible con más de un 10% de etanol dañe este motor, lo que anulará la garantía.

El combustible viejo es la causa principal del mal funcionamiento de la unidad. Asegúrese de usar combustible nuevo, limpio y sin plomo.

NOTA: Este es un motor de cuatro ciclos. Para evitar dañar su unidad, no mezcle el aceite con la gasolina.

Definición de los combustibles de mezcla

Los combustibles actuales con frecuencia son una mezcla de gasolina y uno o más oxigenantes como el etano, el metanol o el MTBE (éter). El combustible con mezcla de alcohol absorbe agua. Un porcentaje de agua tan pequeño como el 1% en el combustible puede hacer que el combustible y el aceite se separen. Se forman ácidos mientras está guardado. Cuando use combustible con mezcla de alcohol, use combustible nuevo (almacenado durante menos de 30 días).

Uso de los combustibles de mezcla

Si decide usar un combustible de mezcla o si su uso es inevitable, le recomendamos que tome las siguientes precauciones:

- Use siempre una mezcla fresca de combustible según lo indica su manual del operador
- Use el aditivo especial de combustible STA-BIL® o uno similar
- Drene el tanque y haga funcionar el motor en seco antes de guardar la unidad

Uso de aditivos en el combustible

ADVERTENCIA: Cargue el com-bustible en un área exterior limpia y bien ventilada. Limpie de inmediato todo combustible que se haya derramado. Evite crear una fuente de encendido con el combustible derramado. No arranque el motor hasta que se hayan evaporado los gases del combustible.

ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable. Los gases pueden explotar si se encienden. Apague siempre el motor y espere que se enfríe antes de cargar el tanque de combustible. No fume mientras llena el tanque. Mantenga las chispas y las llamas lejos del área.

El uso de aditivos en el combustible, como el estabilizador de gasolina STA-BIL® o similar, inhibirá la corrosión y reducirá la formación de depósitos de goma. El uso de aditivos puede evitar que se formen depósitos dañinos en el carburador por hasta ocho (8) meses. Agregue 23 ml (0,8 de onza) de aditivo por galón de combustible de acuerdo a las instrucciones del envase. No agregue NUNCA los aditivos directamente al tanque de combustible de la unidad.

CARGA DE COMBUSTIBLE EN LA UNIDAD

ADVERTENCIA: Saque la tapa del combustible lentamente para evitar lesionarse con el rociado del combustible. No opere nunca la unidad sin la tapa del combustible firmemente colocada en su lugar.

1. Saque la tapa de la gasolina (Fig. 6).
2. Coloque el pico del recipiente de gasolina en el orificio de llenado del tanque de gasolina (Fig. 6) y llene el tanque.

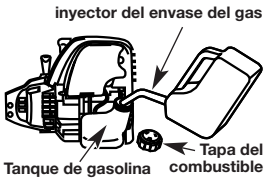


Fig. 6

NOTA: No llene el tanque demasiado.

3. Limpie toda la gasolina que pueda haberse derramado.
4. Vuelva a instalar la tapa de la gasolina.
5. Mueva la unidad por lo menos 9,1 m (30 pies) de la fuente y sitio de carga antes de arrancar el motor.

NOTA: Elimine la gasolina vieja de acuerdo a los reglamentos federales, estatales y locales.

INSTRUCCIONES DE ARRANQUE Y APAGADO

ADVERTENCIA: Use esta unidad sólo en un área exterior bien ventilada. Los gases de escape de monóxido de carbono pueden ser letales en un área cerrada.

ADVERTENCIA: Evite los arranques accidentales. Colóquese en posición de inicio cuando tire de la cuerda de arranque (Fig. 9). El operador y la unidad deben estar en una posición estable al arrancar la unidad para evitar graves lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE ARRANQUE

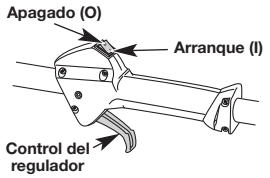


Fig. 7

1. Verifique el nivel de aceite en el cárter del cigüeñal. Lea *Inspección del Nivel de Aceite*.
2. Llene el tanque de combustible con gasolina nueva, limpia y sin plomo.

NOTA: No hay necesidad de encender la unidad. El Control de Parada Arranque y Apagado está en la posición Arranque (I), en todo momento (Fig. 7).

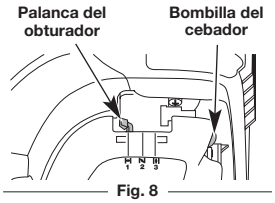


Fig. 8

3. Oprima y suelte completamente la pera del cebador **10** veces, lentamente. Deberá verse alguna cantidad de combustible en la pera del cebador (Fig. 8). Si no se ve combustible en la pera, oprima la pera hasta que se vea el combustible.
4. Coloque la palanca del obturador en la **Posición 1** (Fig. 8).
5. Colóquese en la posición de arranque (Fig. 9). **OPRIMA y SOSTENGA OPRIMIDO el control del regulador en TODOS los siguientes pasos.** Tire de la cuerda de arranque **5** veces.
6. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Coloque la palanca del obturador en la **Posición 2** (Fig. 8).
7. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Tire de la cuerda de arranque de **3 a 5** veces para arrancar el motor.

Fig. 9

8. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Deje que el motor se caliente durante 30 a 60 segundos.
9. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Coloque la palanca del obturador en la **Posición 3** (Fig. 8).
10. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Haga funcionar la unidad durante 60 segundos más para completar el calentamiento. La unidad se puede usar durante este paso.

NOTA: La unidad se ha calentado debidamente cuando el motor acelera sin titubear.

SI... el motor titubea, regrese la palanca del obturador a la **Posición 2** y siga calentándolo.

SI... el motor no arranca, regrese al paso 3.

SI... el motor no arranca después de unos cuantos intentos, coloque la palanca del obturador en la **Posición 3** y oprima el control del regulador. Tire de la cuerda de arranque **3 a 8** veces. El motor debe arrancar. Si no lo hace, repita el procedimiento.

SI EL MOTOR ESTÁ CALIENTE... coloque la palanca del obturador en la **Posición 2**, la pera del cebador **10** veces oprima el control del regulador y tire de la cuerda hasta que la unidad arranque. Ponga a funcionar la unidad de 2 a 5 minutos. La unidad se puede usar en este momento. Luego, mueva la palanca del obturador a la **Posición 3**.

NSTRUCCIONES DE APAGADO

1. Saque la mano del control del regulador. Deje enfriar el motor en marcha en vacío.
2. Oprima y mantenga oprimido el control de encendido y apagado en la posición de APAGADO (O) hasta que el motor se detenga por completo (Fig. 7).

SI VA A UTILIZAR EL ARRANCADOR ELÉCTRICO O ACCESORIO DE POWER START BIT™ OPCIONAL

CÓMO ARRANCAR LA UNIDAD UTILIZANDO EL ARRANCADOR ELÉCTRICO O EL ACCESORIO DE ARRANQUE ELÉCTRICO OPCIONAL

NOTA: ¡Esta unidad puede utilizar un arrancador eléctrico o un accesorio de arranque opcional Power Start Bit™!

Para informarse sobre el uso adecuado de estos sistemas, consulte el manual del operador del arrancador eléctrico o accesorio de opcional Power Start Bit™. (Se vende por separado) En la página 30 de este manual encontrará la información necesaria para comprar estos accesorios).

1. Verifique el nivel de aceite en el cárter del cigüeñal. Lea *Inspección del Nivel de Aceite*.
2. Llene el tanque de combustible con gasolina nueva, limpia y sin plomo.

NOTA: No hay necesidad de encender la unidad. El Control de Parada Arranque y Apagado está en la posición Arranque (I), en todo momento (Fig. 7).

3. Oprima y suelte completamente la pera del cebador **10** veces, lentamente. Deberá verse alguna cantidad de combustible en la pera del cebador (Fig. 8). Si no se ve combustible en la pera, oprima la pera hasta que se vea el combustible.
4. Coloque la palanca del obturador en la **Posición 1** (Fig. 8).
5. Colóquese en la posición de arranque (Fig. 9). Coloque el arrancador eléctrico o Power Start Bit™ en la parte trasera de la unidad (Fig. 37). Consulte la sección de *Operación* del manual del operador del arrancador eléctrico o accesorio de opcional Power Start Bit™.
6. **OPRIMA y SOSTENGA OPRIMIDO el control del regulador en TODOS los siguientes pasos.** Apriete y mantenga apretado el botón de ENCENDIDO (I) del arrancador eléctrico o taladro durante 2 segundos.
7. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Coloque la palanca del obturador en la **Posición 2** (Fig. 8).
8. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Apriete y mantenga apretado el botón de ENCENDIDO (I) del arrancador eléctrico o taladro durante 2 segundos, hasta que la unidad arranque.
9. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Desmonte el arrancador eléctrico o taladro de la unidad.
10. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Deje que el motor se caliente durante 30 a 60 segundos.
11. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Coloque la palanca del obturador en la **Posición 3** (Fig. 8).
12. **Continúe oprimiendo el control del regulador.** Haga funcionar la unidad durante 60 segundos más para completar el calentamiento. La unidad se puede usar durante este paso.

NOTA: La unidad se ha calentado debidamente cuando el motor acelera sin titubear.

SI... el motor titubea, regrese la palanca del obturador a la **Posición 2** y siga calentándolo.

SI... el motor no arranca, regrese al paso 3.

Si... tras varios intentos el motor no logra arrancar, coloque la palanca del obturador en la **Posición 3**, oprima la traba del regulador hacia adentro y apriete el control del regulador. Oprima y sostenga oprimido el botón ENCENDIDO (ON) del arranque eléctrico durante intervalos de 2 segundos hasta que la unidad arranque.

SI EL MOTOR ESTÁ CALIENTE... coloque la palanca del obturador en la **Posición 2**, la pera del cebador **10** veces oprima el control del regulador, y apriete y mantenga apretado el botón de ENCENDIDO (I) del arrancador eléctrico o taladro durante 2 segundos, hasta que la unidad arranque. Ponga a funcionar la unidad de 2 a 5 minutos. La unidad se puede usar en este momento. Luego, mueva la palanca del obturador a la **Posición 3**.

NSTRUCCIONES DE APAGADO

1. Saque la mano del control del regulador. Deje enfriar el motor en marcha en vacío.
2. Oprima y mantenga oprimido el control de encendido y apagado en la posición de APAGADO (O) hasta que el motor se detenga por completo (Fig. 7).

OPERACION DEL SISTEMA EZ-LINK™

ADVERTENCIA: Antes de comenzar a usar este accesorio, lea y comprenda el manual que viene con el accesorio. Siga toda la información de seguridad contenida en el mismo.

El sistema EZ-Link™ le permite el uso de estos accesorios optativos.

Recortador	AF720*
Recortador de setos	AH720*
Cortamalezas	BC720*
Cultivador	GC720
Recortador de bordes de césped	LE720
Sierra de poste	PS720*
Recortador de eje recto	SS725
Turbosoplador	TB720

*NO use este accesorio con un producto eléctrico.

Remoción del accesorio de corte u otros accesorios

ADVERTENCIA: Para evitar graves lesiones personales, apague la unidad antes de sacar o instalar accesorios.

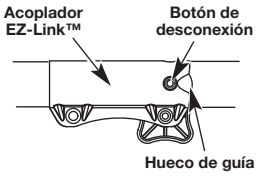


Fig. 10

1. Gire la perilla en sentido antihorario para aflojarla (Fig. 12).
2. Opima y sostenga el botón de desconexión (Fig. 10).
3. Mientras sostiene el bastidor del eje superior con firmeza, tire del accesorio de corte o accesorio en línea recta fuera del acoplador EZ-Link™ (Fig. 11).

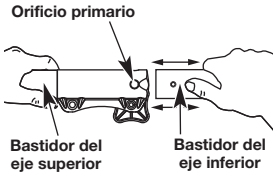


Fig. 11

Instalación del accesorio de corte u otros accesorios

PRECAUCION: Los accesorios deben ser usados en el orificio primario solamente. El usar el orificio incorrecto puede conducir a lesiones personales o daño de la unidad.

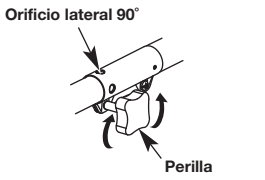


Fig. 12

NOTA: Para facilitar la instalación o remoción de los accesorios, coloque la unidad sobre el suelo o sobre un banco de trabajo.

1. Gire la perilla en sentido antihorario para aflojarla (Fig. 12).
2. Mientras sostiene el accesorio con firmeza, empújelo en línea recta en el acoplador EZ-Link™ (Fig. 11).

NOTA: La alineación del botón de desconexión con el hueco de guía facilitará la instalación (Fig. 10).

3. Gire la perilla en sentido horario para ajustarla (Fig. 12).

PRECAUCION: Trabe el botón de desconexión en el orificio primario y ajuste bien la perilla antes de operar esta unidad.

Para recortar bordes mientras usa el accesorio de corte de cabeza de línea con modelos EZ-Link™, trabe el botón de desconexión en el orificio lateral de 90° (Fig. 12).

COMO SOSTENER EL RECORTADOR

ADVERTENCIA: Use siempre protección para sus ojos, audición, pies y cuerpo para reducir el riesgo de una lesión al operar esta unidad.

Antes de operar esta unidad, párese en posición de operación (Fig. 13). Verifique lo siguiente:

- El operador tiene protección ocular y ropa adecuada.
- El brazo derecho está levemente doblado, y la mano está sosteniendo el mango del eje.
- El brazo izquierdo está recto, y la mano está sosteniendo la manija.
- La unidad está debajo del nivel de la cintura.
- El accesorio de corte está paralelo al suelo y hace fácil contacto con la vegetación que va a ser cortada sin que el operador tenga que inclinarse.

Fig. 13

Una vez que usted esté en la posición de funcionamiento, enganche la correa para el hombro a la unidad.

AJUSTE DE LA LONGITUD DE LA LINEA DE CORTE

PRECAUCION: No saque ni altere el ensamble de la cuchilla limitadora de línea. La longitud excesiva de la línea causará el recalentamiento del motor. Esto puede causar graves lesiones personales o daño a la unidad.

El accesorio de corte Bump Head™ le permite soltar línea de corte sin apagar el motor. Para soltar más línea, golpee suavemente el accesorio de corte contra el suelo (Fig. 14) mientras opera el recortador a alta velocidad.

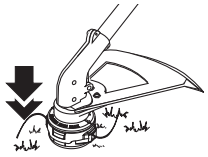


Fig. 14

NOTA: Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Es más difícil soltar línea al acortarse la línea de corte.

Cada vez que se golpea la cabeza, se suelta alrededor de 25,4 mm (1 pulgada) de línea de corte. La cuchilla en la protección del accesorio de corte detendrá la línea en la longitud correcta si se suelta demasiada línea.

Para obtener mejores resultados, golpee la Bump Head™ sobre terreno limpio o tierra dura. Si inten ta soltar la línea sobre el césped alto, el motor podrá ahogarse. Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Es más difícil soltar línea al acortarse la línea de corte.

NOTA: No apoye la Bump Head™ sobre el suelo mientras la unidad esté en funcionamiento.

La línea puede cortarse por:

- Enredarse con un objeto extraño
- Fatiga normal de la línea
- Intentar cortar hierbas gruesas y leñosas
- Forzar la línea en objetos como paredes o postes de cercos

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS AL RECORTAR

- Para mejores resultados que recortan, operar la unidad en válvula de admisión repleta.
- El ángulo correcto para ubicar el accesorio de corte es paralelo al suelo.
- No fuerce el accesorio de corte. Permita que la punta de la línea realice el corte (en especial a lo largo de paredes). Si corta con más de la punta reducirá la eficacia del corte y puede sobrecargar el motor.
- Corte césped de más de 200 mm (8 pulgadas) trabajando de arriba hacia abajo en pequeños incrementos para evitar el desgaste prematuro de la línea y el arrastre del motor.
- Corte de derecha a izquierda siempre que sea posible. Cortar hacia la izquierda mejora la eficiencia de la unidad. Los recortes salen arrojados en sentido contrario al operador.
- Mueva lentamente el recortador dentro y fuera del área de corte a la altura deseada. Realice movimientos ya sea de adelante hacia atrás y viceversa, o de lado a lado. El corte en longitudes más cortas produce mejores resultados.
- Recorte únicamente cuando el pasto y las hierbas estén secas.
- La vida de su línea de corte depende de:
  - Seguir todas las técnicas de corte indicadas anteriormente
  - El tipo de vegetación que corte
  - El lugar donde se corta

Por ejemplo, la línea se desgastará más rápido cuando corte contra un muro que cuando corte alrededor de un árbol.

RECORTE DECORATIVO

El recorte decorativo se realiza eliminando toda la vegetación de alrededor de los árboles, postes, cercos, etc.

Gire toda la unidad a modo de que el accesorio de corte se ubique a un ángulo de 30° con el suelo (Fig. 15).

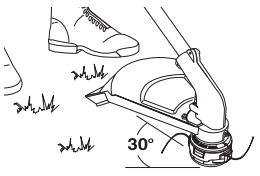


Fig. 15

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, nunca realice manteni-miento ni reparaciones con la unidad funcionando. Realice siempre el mantenimiento y las reparaciones con la unidad fría. Desconecte el cable de la bujía de encendido para cerciorarse de que la unidad no arrancará.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Estos procedimientos requeridos para el mantenimiento deben ser realizados con la frecuencia indicada en la tabla. Deben ser incluidos como parte de toda puesta a punto de cada temporada.

NOTA: Algunos procedimientos de mantenimiento pueden requerir el uso de herramientas o habilidades especiales. Si no está seguro acerca de estos procedimientos, lleve su unidad a un establecimiento de reparación, persona o distribuidor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

NOTA: El mantenimiento, la sustitución o arreglo de dispositivos para el control de emisiones y sistemas pueden ser hechos por cualquier establecimiento de reparación, persona o proveedor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

NOTA: Para ver la lista completa de términos y la cobertura de los dispositivos de control de emisiones como parachispas, silenciador, carburador, etc., lea la declaración de California/EPA que viene junto con la unidad.

FRECUENCIA	MANTENIMIENTO REQUERIDO	VEA
Cada 10 horas	Limpie y vuelva a aceitar el filtro de aire	p. 29
Después primeras 10 horas	Cambie el aceite	p. 28
Cada 25 horas	Cambie el aceite	p. 28
	Verifique la separación entre el brazo oscilante y la válvula y ajuste	p. 29
	Verifique la condición y separación de la bujía de encendido	p. 29

INSTALACIÓN DE LA LÍNEA

Utilice siempre línea de reemplazo de 2.41 mm (0.095 pulg) del fabricante de equipo original.

NOTA: Es posible que sea necesario quitar la línea vieja antes de instalar la nueva. De ser así, consulte la sección *Remoción de la línea vieja o de obstrucciones.*

NOTA: Para instalar la línea NO es necesario sacar ni desmontar el cabezal de corte.

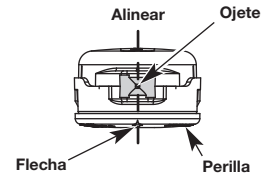


Fig. 16

1. Alinee las flechas de la perilla del cabezal de corte con los ojetes de la bobina exterior, si ya no están listos (Fig. 16).
2. Utilizando una línea de reemplazo de 10.5 pies (3.2 m). Empuje un extremo de la línea a través de uno de los ojetes hasta que salga por el lado opuesto. Continúe empujando o tirando de la línea hasta que la línea quede distribuida uniformemente, de manera que se vea aproximadamente 5 pies (1.5 m) desde ambos lados del cabezal de corte (Fig. 17).

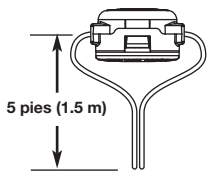


Fig. 17

3. Sujete la perilla del cabezal de corte y haga girar el cabezal de corte en sentido antihorario para enrollar la línea en la bobina hasta que salga 5 pulgadas (12.7 cm) por cada lado del cabezal de corte (Fig. 18).

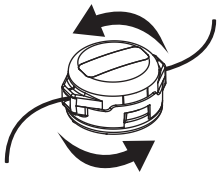


Fig. 18

NOTA: Si enrosca la línea desde una bobina de línea grande, corte la línea desde la bobina de manera que mida 5” desde el ojete.

4. Arranque la unidad y golpee el cabezal de corte contra el suelo hasta que salga el tramo de longitud de corte deseada.

REMOCIÓN DE LA LÍNEA VIEJA

NOTA: Sólo debería ser necesario quitar la tapa protectora si la línea vieja se enreda o si hay alguna obstrucción que impide instalar la línea nueva correctamente.

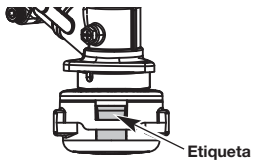


Fig. 19

1. Oprima fuertemente las orejetas que se encuentran a cada lado del cabezal de corte. (Fig. 19)

NOTA: Es posible que le resulte más fácil hacer presión en una orejeta primero y después la otra hacia adentro y luego hacia arriba

2. Quite la tapa dejando que salga o es posible que sea necesario mover un poco la tapa y luego sacar la bobina (Fig. 20)

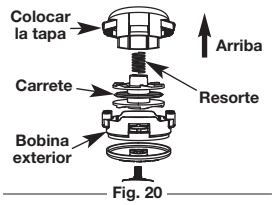


Fig. 20

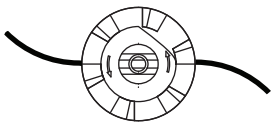


Fig. 21

3. Desenrosque la línea vieja de la bobina y sáquela del orificio central de la bobina. (Fig. 21)
4. Vuelva a colocar el carrete interior en la bobina exterior (Fig. 20).
5. Vuelva a colocar la tapa protectora alineando las lengüetas de la tapa con los orificios de traba ubicados en la bobina exterior y presione firmemente hacia abajo hasta que ambas lengüetas se inserten nuevamente en su lugar. (Fig. 22)

Fig. 22

Para instalar una línea nueva, consulte la sección *Instalación de la línea*.

INSPECCION DEL NIVEL DE ACEITE

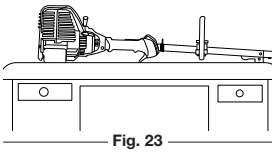


Fig. 23

PRECAUCION: Para evitar un desgaste excesivo del motor y el daño de la unidad, mantenga siempre el nivel de aceite correcto en el cárter del cigüeñal. No opere nunca la unidad con el aceite debajo del extremo inferior de la varilla de medición.

Fig. 24

No podemos exagerar la importancia de verificar y mantener el nivel correcto de aceite en el cárter del cigüeñal. Inspeccione el nivel de aceite antes de cada uso:

1. Apague el motor y permita que el aceite drene dentro del cárter del cigüeñal.
2. Coloque el motor sobre una superficie plana y nivelada, con el protector de la cabeza de corte colgando de un banco o mesa de trabajo para obtener una lectura adecuada del nivel de aceite (Fig. 23).
3. Mantenga la suciedad, recortes de césped, etc. fuera del motor. Limpie el área alrededor del tapón de relleno de aceite / varilla de medición antes de retirarlo.
4. Retire el tapón de relleno de aceite / varilla de medición y seque el aceite. Vuelva a insertarlo completamente hacia adentro.
5. La mirada en el petróleo llena hoyo, utiliza una linterna si necesitado. El petróleo debe estar tocando apenas las interiores la mayoría de los hilos (Fig. 24).
6. Si el nivel de aceite no está tocando la rosca más interior del agujero de llenar aceite, añada una pequeña cantidad al agujero de llenar aceite y vuelva a comprobar (Fig. 24). Repita este procedimiento hasta que el nivel de aceite alcance la rosca más interna del agujero de llenar aceite.

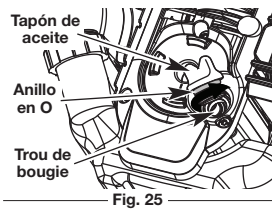


Fig. 25

NOTA: No llene demasiado la unidad.

NOTA: Verifique que el anillo en O esté en su lugar en el tapón de relleno de aceite / varilla de medición cuando mida y cambie el aceite (Fig. 25).

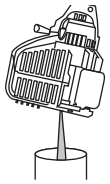


Fig. 26

CAMBIO DEL ACEITE

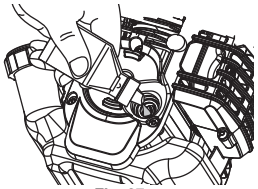


Fig. 27

PRECAUCION: Use guantes para evitar sufrir lesiones cuando maneje la unidad.

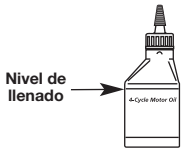


Fig. 28

Cambie el aceite mientras el motor aún está caliente. El aceite fluirá con libertad y llevará más impurezas.

1. Desenchufe el manguito de la bujía de encendido para eliminar el arranque.
2. Retire el tapón de relleno de aceite / varilla de medición.

3. Vierta el aceite fuera del orificio de llenado de aceite en un recipiente inclinando la unidad hasta una posición vertical (Fig. 26). Deje suficiente tiempo como para completar el drenaje.
4. Seque todo el aceite residual de la unidad y limpie todo el aceite que pueda haberse derramado. Elimine todo el aceite de acuerdo con las normas federales, estatales y locales.
5. Vuelva a cargar el cárter del cigüeñal con 90 ml (3,04 onzas fluidas) de aceite SAE 30 SF, SG, SH (Fig. 27).

NOTA: Use la botella y la boquilla que guardó del uso inicial para medir la cantidad correcta. El nivel de 90 ml (3,04 onzas) está aproximadamente en la parte superior de la etiqueta de la botella (Fig. 28). Mida el nivel con la varilla de medición. Si el nivel está bajo, agregue una pequeña cantidad de aceite y vuelva a medir (Fig. 24). No lo llene demasiado.

6. Vuelva a colocar el tapón de relleno de aceite/varilla de medición.
7. Vuelva a conectar el manguito de la bujía de encendido.

MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

ADVERTENCIA: Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su recortador y espere que se enfríe antes de limpiarlo o realizar todo tipo de mantenimiento.

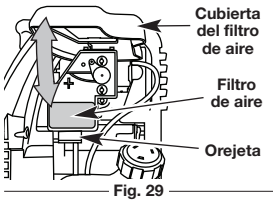


Fig. 29

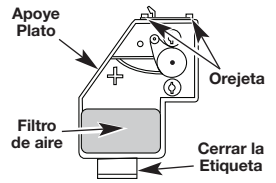


Fig. 30

Limpieza del filtro de aire

No mantener debidamente su filtro de aire puede resultar en funcionamiento inadecuado o puede causar daño permanente a su motor.

1. Abra la tapa del filtro de aire. Empuje hacia adentro la lengüeta que está en lado inferior de la tapa. Después hale hacia afuera y arriba la tapa del filtro de aire. (Fig. 29).

NOTA: Es posible que deba retirar la tapa de combustible para poder retirar por completo la cubierta del filtro de aire.

2. Retire el filtro de aire (Fig. 30).
3. Lave el filtro con agua y detergente. Enjuague bien el filtro y déjelo secar.
4. Aplique suficiente aceite limpio de motor SAE 30 para recubrir ligeramente el filtro.
5. Apriete el filtro para esparcir y retirar el exceso de aceite.
6. Vuelva a colocar el filtro (Fig. 30).

NOTA: Si opera la unidad sin el filtro de aire, su garantía será ANULADA.

7. Instale de nuevo la tapa del filtro de aire. Haga coincidir las ranuras que hay en la parte superior de la tapa del filtro de aire con las lengüetas de la parte superior de la placa posterior (Fig. 29).
8. Gire la tapa hacia abajo hasta que la lengüeta de la placa posterior del filtro de aire se enganche en la ranura de la tapa del filtro de aire (Fig. 29).

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE MARCHA EN VACÍO

La velocidad mínima del motor puede ser ajustada. Puede tener acceso al tornillo de ajuste de mínima a través de un orificio en la parte superior de la cubierta del motor (Fig. 31).

NOTA: Los ajustes descuidados pueden dañar su motor seriamente. Los ajustes del carburador deben ser realizados por un proveedor de servicio autorizado.

ADVERTENCIA: Al apagar la unidad, asegúrese de que el accesorio de corte se haya detenido antes de apoyar la unidad para prevenir graves lesiones personales.

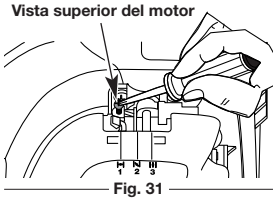


Fig. 31

Si después de inspeccionar el combustible y limpiar el filtro de aire el motor aún no funciona en mínima, ajuste el tornillo de velocidad mínima según se indica a continuación.

1. Arranque el motor y déjelo funcionar a una mínima alta durante un minuto para que se caliente.
2. Suelte el gatillo del regulador y deje que el motor funcione en mínima. Si el motor se para, inserte un destornillador Phillips pequeño en el orificio de la cubierta del motor (Fig. 31). Gire el tornillo de mínima hacia adentro, en sentido horario, de a 1/8 de vuelta por vez (según sea necesario) hasta que el motor funcione en mínima suavemente.

NOTA: El accesorio de corte no debe girar cuando el motor está funcionando en mínima.

3. Si el accesorio de corte gira cuando el motor está funcionando en mínima, gire el tornillo de velocidad mínima en sentido antihorario de a 1/8 de vuelta por vez (según sea necesario) para reducir la velocidad mínima.

La inspección del combustible, la limpieza del filtro de aire y el ajuste del tornillo de velocidad mínima debe resolver la mayoría de los problemas del motor. Si esto no sucede, y:

- El motor no funciona en mínima
- El motor fluctúa o se ahoga al acelerarlo
- Existe una pérdida de fuerza motriz

lleve el carburador a ajustar a un proveedor de servicio autorizado.

HUELGO DEL BRAZO OSCILANTE

ADVERTENCIA: Al apagar la unidad, asegúrese de que el accesorio de corte se haya detenido antes de apoyar la unidad para prevenir graves lesiones personales.

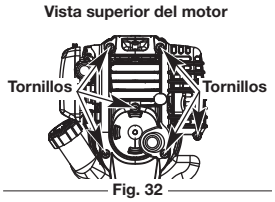


Fig. 32

Para hacer este ajuste es necesario desarmar el motor. Si usted siente que no está seguro o que no está calificado como para realizar esto, lleve la unidad a un centro de servicio autorizado.

- El motor debe estar frío cuando verifique o ajuste el huelgo de la válvula.
- Esta tarea debe ser realizada en interiores, en un área limpia y libre de polvo.

1. Quite los dos (6) Tornillos de encima de la tapa del motor con un destornillador de pala o Torx® #25 (Fig. 32).
2. Desconecte el cable de la bujía de encendido.
3. Limpie la suciedad de alrededor de la bujía de encendido. Saque la bujía de encendido de la cabeza del cilindro girando un casquillo de 16mm (5/8 pulgadas) en sentido antihorario.
4. Saque la cubierta del motor (Fig. 32).
5. Limpie la suciedad de alrededor de la cubierta del brazo oscilante. Saque el tornillo que sostiene la cubierta del brazo oscilante con un destornillador grande de vástago plano o con una broca Torx® T-25 (Fig. 33). Saque la cubierta y la junta del brazo oscilante.
6. Tire lentamente de la cuerda de arranque para traer el pistón hacia la parte superior de su recorrido (conocido como punto muerto superior). Verifique que:
   - El pistón se encuentre en la parte superior de su recorrido mientras mira dentro del orificio de la bujía de encendido (Fig. 33).
   - Ambos brazos oscilantes se mueven con libertad, y ambas válvulas están cerradas. De no ser así, repita este paso.
7. Deslice la galga entre el brazo oscilante y el resorte de retorno de la válvula. Mida el huelgo entre el vástago de la válvula y el brazo oscilante (Fig. 34). Realice esto en las válvulas de entrada y de escape.

Fig. 33

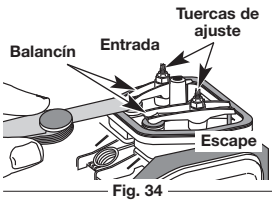


Fig. 34

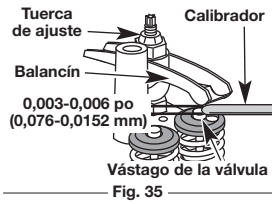


Fig. 35

El huelgo recomendado para las válvulas de entrada y de escape es 0,076 – 0,152 mm (0,003 – 0,006 pulgadas). Use un calibrador regular de automóvil de 0,127 mm (0,005 pulgadas). El calibrador debe deslizarse entre el balancín y el vástago de la válvula con una ligera cantidad de resistencia, sin doblarse (Fig. 34 y 35).

8. Si el huelgo no se encuentra dentro de las especificaciones:
   a. Gire la tuerca de ajuste con una llave de 8 mm (5/16 pulgadas) o una guía de tuercas (Fig. 35).
   - Para incrementar el huelgo, gire la tuerca de ajuste en sentido antihorario.
   - Para reducir el huelgo, gire la tuerca de ajuste en sentido horario.

   b. Vuelva a inspeccionar ambos huelgos, y ajuste si es necesario.
9. Vuelva a instalar la cubierta del brazo oscilante utilizando una nueva junta. Ajuste el tornillo a **2,2–3,4 N•m (20–30 pulgadas•libra)**.
10. Inspeccione la bujía de encendido y vuelva a instalar. Lea *Cambio de la Bujía de encendido*.
11. Vuelva a colocar el cable de la bujía de encendido.
12. Vuelva a instalar la cubierta del motor. Verifique la alineación de la cubierta antes de ajustar los tornillos. Ajuste los tornillos.

CAMBIO DE LA BUJIA DE ENCENDIDO

Use una bujía de encendido 753-05784 o Champion® RDZ4H. La separación correcta es de 0,635 mm (0,025 pulgadas).

1. Apague el motor y espere que se enfríe. Retire los seis (6) tornillos de la parte posterior de la tapa del motor con destornillador de cabeza plana o Torx® No. T-25 (Fig. 36).
2. Tome el alambre de la bujía con firmeza y sáquelo de la bujía de encendido.
3. Limpie alrededor de la bujía de encendido. Saque la bujía de encendido de la cabeza del cilindro girando una llave de casquillo de 16 mm (5/8 de pulgada) en sentido antihorario.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

PRECAUCION: No limpie con chorro de arena, ni raspe ni limpie los electrodos. El motor podría dañarse si penetran pequeñas partículas en el cilindro.

4. Cambie las bujías que estén rajadas, sucias o deterioradas. Fije la separación de aire a 0,635 mm (0,025 pulgadas) utilizando un calibrador (Fig. 36).
5. Instale una bujía de encendido con la separación correcta en la cabeza del cilindro. Ajuste girando la llave de casquillo 16 mm (5/8 de pulgada) en sentido horario hasta que esté ajustada sin huelgo.
   Si usa una llave de torsión, ajuste a:
   110-120 pulg.•libras (12.3-13.5 N•m)
   No ajuste demasiado.

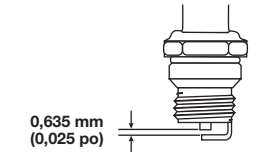


Fig. 36

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

LIMPIEZA

ADVERTENCIA: Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su recortador y espere que se enfríe antes de limpiarlo o realizar cualquier tipo de mantenimiento.

Use un cepillo pequeño para limpiar la parte exterior de la unidad. No use detergentes fuertes. Los limpiadores domésticos que contienen aceites aromáticos como pino y limón, y con solventes como el queroseno pueden dañar el bastidor de plástico y la manija. Seque toda la humedad con un paño suave.

ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque donde los vapores puedan llegar a una llama o chispa.
- Espere que el motor se enfríe antes de guardar la unidad.
- Guarde la unidad bajo llave para prevenir el uso por personas no autorizadas y su daño.
- Guarde la unidad en un área seca y bien ventilada.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

Almacenamiento a corto plazo (de 1 a 2 semanas)

1. Guarde la unidad en posición horizontal. Si no fuera posible, guarde la unidad verticalmente, con el motor hacia arriba.

Almacenamiento prolongado

1. Quite la tapa del tanque de combustible, voltee la unidad y vacíe el combustible en un contenedor aprobado.

NOTA: No use gasolina que haya estado guardada durante más de 30 días. Elimine la gasolina vieja de acuerdo con las normas federales, estatales y locales.

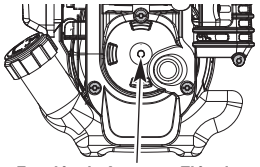
2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se ahogue. Esto asegura que toda la gasolina se haya drenado del carburador.
3. Deje enfriar el motor. Saque la bujía de encendido y coloque 5 gotas de aceite de motor de buena calidad en el cilindro. Tire de la cuerda de arranque lentamente para distribuir el aceite. Vuelva a instalar la bujía de encendido.

NOTA: Saque la bujía de encendido y drene todo el aceite del cilindro antes de intentar usar el recortador luego de haber estado guardado.

4. Cambie el aceite. Lea *Cambio del Aceite*. Elimine el aceite viejo de acuerdo con las normas federales, estatales y locales.
5. Limpie bien la unidad y verifique que no existan partes flojas ni dañadas. Repare o cambie las partes dañadas y ajuste los tornillos, las tuercas o los pernos que estén flojos. La unidad está lista para ser guardada.

ACCESORIO OPCIONAL

ARRANCADOR ELÉCTRICO Y ACCESORIO DE ARRANQUE ELÉCTRICO OPCIONAL POWER START BIT™


Función de Arranque Eléctrico
Fig. 37

Esta unidad está diseñada para utilizarse, de forma opcional, con un arrancador eléctrico o con un accesorio de arranque Power Start Bit™, los cuales se venden por separado. Si decide arrancar la unidad utilizando uno de estos sistemas de arranque o tiene alguna pregunta, comuníquese con su distribuidor local o llame al **1-800-800-7310** en Estados Unidos o el **1-800-668-1238** en Canadá. Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web en **www.mtdproducts.com** o **www.mtdproducts.ca**

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CAUSA	ACCIÓN
EL MOTOR NO ARRANCA	
El tanque de combustible está vacío	Llene el tanque con combustible
La bombilla de cebado no fue oprimida lo suficiente	Oprima la bombilla de cebado total y lentamente de 10 veces
Combustible viejo (más de 30 días)	Vacíe el tanque de gasolina y añada combustible fresco
La bujía de encendido está arruinada	Cambie o limpie la bujía de encendido
EL MOTOR NO FUNCIONA EN MINIMA	
El filtro de aire está obstruido	Cambie o limpie el filtro de aire
Combustible viejo (más de 30 días)	Vacíe el tanque de gasolina y añada combustible fresco
Velocidad de marcha en vacío inadecuada	Haga el ajuste de acuerdo con la sección de *Ajustes de velocidad de marcha en vacío*
EL MOTOR NO FUNCIONA EN MINIMA	
Combustible viejo (más de 30 días)	Vacíe el tanque de gasolina y añada combustible fresco
El accesorio de corte está atascado de hierba	Pare el motor y limpie el accesorio de corte
El filtro de aire está sucio	Limpie o cambie el filtro de aire
EL MOTOR NO TIENE SUFICIENTE POTENCIA O SE AHOGA AL CORTAR	
Combustible viejo (más de 30 días)	Vacíe el tanque de gasolina y añada combustible fresco
La bujía de encendido está arruinada	Cambie o limpie la bujía de encendido
La temperatura exterior es superior a 90˚ F	Coloque la palanca del obturador en la Posición 2, la pera del cebador 10 veces oprima el control del regulador y tire de la cuerda hasta que la unidad arranque. Ponga a funcionar la unidad de 2 a 5 minutos. La unidad se puede usar en este momento. Luego, mueva la palanca del obturador a la Posición 3.
LA CABEZA DE CORTE NO HACE AVANZAR LINEA	
El accesorio de corte está atascado de hierba	Pare el motor y limpie el accesorio de corte
El accesorio de corte no tiene línea	Coloque una línea nueva
El carrete interior está trabado	Cambie el carrete interior
La cabeza de corte está sucia	Limpie el carrete interior y la bobina exterior
La línea se ha soldado	Desarme, saque la sección soldada y rebobine la línea
La línea se retorció al reponerla	Desarme y rebobine la línea
No hay suficiente línea expuesta	Oprima el botón de tope y tire de la línea hasta sacar 102 mm (4 pulgadas) de línea fuera del accesorio de corte.
LA LÍNEA DE CORTE AVANZA SIN CONTROL	
El cabezal de corte tiene aceite	Limpie el aditamento de corte

Si necesita asistencia adicional, comuníquese con su proveedor de servicio autorizado.

ESPECIFICACIONES*

Tipo de motor . . . . . Enfriado por aire, 4 ciclos
Desplazamiento . . . . . 29 cc (1.8 pulgadas cúbicas)
R.P.M. de operación . . . . . 6.800+ r.p.m.
R.P.M. de velocidad mínima . . . . . 2.800 - 3.600 r.p.m.
Huelgo de la válvula . . . . . 0,076–0,152 mm (0,003–0,006 pulg)
Separación de la bujía de encendido . . . . . 0,635 mm (0,025 pulg)
Lubricación . . . . . Aceite SAE 30
Capacidad de aceite del cárter del cigüeñal . . . . . 90 ml (3,04 onzas)
Combustible . . . . . Sin plomo
Capacidad del tanque de combustible . . . . . 414 ml (14 onzas)
Peso de la unidad (sin combustible) . . . . . 5,2 - 5,9 kg (11,5 -13 libras)
Mecanismo de corte . . . . . Cabeza de corte de cuerda doble
Bobina de la línea . . . . . Desprendedor percusivo de línea
Diámetro de la bobina de la línea . . . . . 76,2 mm (3 pulgadas)
Diámetro de la línea de corte . . . . . 2,41 mm (0,095 pulgadas)
Diámetro de la trayectoria de corte . . . . . 43,2 cm (17 pulgadas)

* Todas las especificaciones se basan en la información del producto más reciente disponible en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:
GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:

The limited warranty set forth below is given by MTD LLC (MTD) with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

MTD warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by MTD for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage. This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any MTD product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at www.mtdproducts.com or www.mtdproducts.ca, check for a listing in the Yellow Pages, call 1-800-800-7310 or 1-800-668-1238 in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of MTD.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters

B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines.

C. MTD does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through MTD's authorized channels of export distribution.

MTD reserves the right to change or improve the design of any MTD Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind MTD. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. MTD shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer, dial 1-800-800-7310 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par MTD LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

MTD LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultats de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par MTD pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit MTD utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE : le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web www.mtdproducts.com or www.mtdproducts.ca, consultez les Pages Jaunes, appelez le 1-800-800-7310 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada, ou écrivez à l'adresse MTD LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. Aucun produit retourné à l'usine sans permission écrite préalable du service après-vente de MTD ne sera accepté.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants :

A. Mises au point : bougies, réglages de carburateur, filtres

B. Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement, chaînes de scie, guide barres, couteaux de motobineuse.

C. MTD LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

MTD LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de MTD LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. MTD LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie : la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : 1-800-800-7310 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada.

MTD LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

MTD LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por MTD y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto MTD que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en www.mtdproducts.com or www.mtdproducts.ca, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canada, o escriba a MTD LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No se aceptará ningún producto que sea enviado directamente a la fábrica, a menos que haya recibido autorización previa por escrito por parte del Departamento de Servicio al Consumidor de MTD.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros.

B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras, vio cadenas, guía bares, dientes de cultivadora

C. MTD no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por MTD.

MTD se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto MTD, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a MTD LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. MTD no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canada.

MTD LLC
P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019